

nowa@gazetabilgoraj.pl  
www.gazetabilgoraj.pl

ISSN: 1644-0579  
Nr ind: 288764



facebook.com/NOWaGazetaBiłgorajska



# NOWA

TYGODNIK LOKALNY

gazeta biłgorajska

## NIE PRZEŻYŁ WYPADKU



Wydanie  
dwutygodniowe

W piątek 27 listopada w godzinach przedpołudniowych na trasie Majdan Nowy – Markowice doszło do wypadku z udziałem trzech busów. W wyniku czołowego zderzenia 60-letni obywatel Ukrainy zmarł wskutek odniesionych obrażeń. Drugi kierowca trafił do szpitala.

Czytaj na str. 4 ▶

REKLAMA

|                                                                                                                                                    |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>CENTRUM LUXMED MEDYCZNE</b></p> <p>Bezpłatne usługi w ramach NFZ</p> <p><b>ul. Kościuszki 50</b></p> <p>☎ 84 686 95 33   luxmedlublin.pl</p> | <p><b>Onkolog</b><br/><b>Psycholog</b><br/><b>Psychiatra</b><br/><b>Ginekolog</b><br/><b>Mammografia</b></p> | <p>Biłgoraj, ul. Kopernika 17<br/><b>tel. 84 686 66 79</b></p> <p>• Badania kierowców • Psycholog<br/>• Lekarz medycyny pracy • Okulista</p> <p>Ośrodek Szkolenia Kierowców<br/><b>L AUTO-MAX</b></p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**MOTO TECH CENTRUM MOTORYZACYJNE**

**ZRÓB PRZEGLĄD, a otrzymasz 50% rabatu na wymianę opon**

- serwis TIR, BUS i aut osobowych
- diagnostyka komputerowa
- sklep z częściami
- naprawy blacharsko-lakiernicze
- legalizacja i naprawa tachografów
- myjnia TIR i BUS
- holowanie
- **NOWOŚĆ** myjnia cystern

**OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW**  
Profesjonalna naprawa samochodów osobowych i bus

📍 Biłgoraj, ul. Komorowskiego 20  
☎ 600 290 394, 84 686 66 23, 664 771 229

**BOSCH Service**  
Car Service

REKLAMA

**genesis implantologia**

📍 ul. Zamojska 51, Biłgoraj  
☎ tel. 84 686 19 05

rejestracja.bilgoraj@genesismed.pl  
www.genesismed.pl  
f genesismed.eu

Z POWIATU Społeczne

## Karetka nie przyjechała

str. 2 ▶

Z GMINY BIŁGORAJ Na sygnale

## Wpadł w poślizg i wylądował w rowie

str. 4 ▶

Z GMINY KSIĘŻPOL Akcja charytatywna

## Potrzebna pomoc dla 4-letniego Kacperka

str. 6 ▶

Z POWIATU Na sygnale

## Oszuści „wyczyścili” konto 20-latce

str. 9 ▶

REKLAMA

**Brykiet drzewny z drewna liściastego**

**550 zł tona**

**dębowo-bukowy**

**tel. 798 553 056**

**GOLDSUN**  
naprawy i montaż

🏠 goldsun.com.pl

• REKUPERACJA • POMPY CIEPŁA • FOTOWOLTAIKA •

📍 Namysłowskiego 8, Zamość | ☎ 84 888 01 87 | info@goldsun.com.pl

**INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE**  
w abonamencie miesięcznym

**Rządowe dofinansowanie 5000 zł! DLA KAŻDEGO!**

Z POWIATU Społeczne

# Karetka nie przyjechała

Mieszkaniec powiatu biłgorajskiego pilnie potrzebował pomocy lekarskiej. Karetka przyjechała dopiero po dwóch godzinach.

Zdarzenie miało miejsce 28 października br. Mieszkaniec naszego powiatu zasłabł, stracił przytomność, upadając uderzył głową o meble, rozciął głowę, poobijał się. Rodzina wezwała karetkę pogotowia po zdarzeniu około godziny 20. Usłyszała, że karetka jest w tym momencie niedostępna (przyjechała po dwóch godzinach), więc rodzina przemieściła mężczyznę do samochodu i udali się wspólnie do szpitala w Biłgoraju, gdzie pacjent został przyjęty. Zszyto

rozciętą głowę i odesłano pacjenta. Rodzina usłyszała, że musi zabrać osobę do domu, a diagnozę o stanie zdrowia ma postawić lekarz rodzinny.

Taką relację o zdarzeniu przedstawił Henryk Paska, radny Rady Powiatu Biłgorajskiego, jednocześnie składając skargę na działalność Arion Szpitala w Biłgoraju do starosty biłgorajskiego. – W szpitalu nie wykonano żadnych badań diagnostycznych ani laboratoryjnych, podkreślam żadnych.

Pacjent, jeżeli trafia do szpitala i nie otrzymuje właściwej pomocy, to co ma w takim przypadku zrobić? Jak się dalej zachować? – pyta radny. Podkreśla, że powiat jest odpowiedzialny za realizację ustawowych zadań w zakresie promocji i ochrony zdrowia, zobowiązany jest podejmować działania w tym kierunku. – W związku z powyższym przypadkiem oraz innymi negatywnymi informacjami mieszkańców powiatu o personelu szpitala, o złym, nieprawidłowym funkcjonowaniu szpitala proszę starostę o podjęcie właściwych i konkretnych działań, aby usprawnić, doprowadzić do właściwego funkcjonowania naszego szpitala – apelował radny.

Do pisma odniósł się Andrzej Szarlip, starosta biłgorajski, który zapewnia, że jeszcze przed otrzymaniem interpelacji radnego 22 października br. wystąpił z pismem do syndyka masy upadłości o udzielenie wyjaśnień dotyczących funkcjonowania wszystkich oddziałów szpitala, w tym zabezpieczenia pełnego zakresu świadczeń medycznych obejmujących kontrakt z Narodowym Funduszem Zdrowia w Lublinie, dysponowania odpowiednią kadrą



medyczną i personelem medycznym oraz posiadania niezbędnego sprzętu do diagnostyki i wykonywania świadczeń medycznych.

5 listopada br. starosta otrzymał od pełnomocnika syndyka masy upadłości pismo sporządzone 3 listopada br., które zawierało odpowiedzi na zadane pytania i zapewnienie, że działalność szpitala w Biłgoraju nie narusza obowiązków wynikających z umowy dzierżawy jak i z umów zawartych z Narodowym Funduszem Zdrowia, co wynika z przeprowadzonych postępowań kontrolnych i sprawdzających przez Lubelski Oddział Wojewódzki NFZ. – Syndyk zapewnia także, że w szczególnych warunkach pandemii SARS-CoV-2, w jakich aktualnie szpitalowi przyszło funkcjonować, współpraca z wojewodą lubelskim, Lubelskim Oddziałem Wojewódzkim NFZ oraz innymi instytucjami przebiega bez zarzutu – mówi starosta. Wyjaśnia, że zgodnie z umową dzierżawy zawartej pomiędzy samorządem powiatu biłgorajskiego a Arion Szpitala Sp. z o.o. w Biłgoraju 28 czerwca 2010 r., dzierżawca w każ-

dym przypadku jest zobowiązany do poinformowania wydierżawiającego o okolicznościach mogących mieć znaczenie dla należytego wykonania umowy w tym wykonywania świadczeń zdrowotnych oraz kontynuować działalność leczniczą w zakresie świadczeniom przez SP ZOZ Biłgoraj w dacie podpisania umowy.

Ponadto starosta informuje, że od 17 sierpnia br. do 28 sierpnia br. przeprowadzona została przez pracowników Starostwa Powiatowego w Biłgoraju kontrola nakładów inwestycyjnych na rozwój Zakładu Opieki Zdrowotnej w Biłgoraju za 2019 r., wynikająca z zapisów umowy dzierżawy oraz porozumienia zawartego w dniu 10 grudnia 2012 r. – Na bieżąco podejmowane są działania mające na celu wyjaśnianie docierających sygnałów dotyczących nieprawidłowości w funkcjonowaniu szpitala w Biłgoraju w ramach uprawnień powiatu biłgorajskiego będących konsekwencją zawartej umowy dzierżawy szpitala – zaznacza starosta.

Red.

Stowarzyszenie Wspierające Osoby Niepełnosprawne „Stokrotka” zrealizowało zadanie publiczne pt. „Sprawni-Niepełnosprawni”, w ramach którego zakupiono i zamontowano na terenie boiska DPS w Teodorówce trzy stanowiska siłowni na powietrzu: wioślarz sportowy, wyciąg górny/prasa nożna oraz tablica informacyjna. Zadanie zrealizowano w celu poprawy koordynacji ruchowej mieszkańców naszego domu oraz pobudzenia świadomości zdrowego stylu życia. Zadanie dofinansowane przez Województwo Lubelskie -ROPS. Wszystkim zaangażowanym w realizację zadania składamy serdeczne podziękowanie.

Zarząd Stowarzyszenia





Nr konta:  
87 9602 0007 0017 6617 2000 0001  
KRS:  
0000557810  
Teodorówka 1, 23-400 Biłgoraj

Stowarzyszenie Wspierające Osoby Niepełnosprawne- Mieszkańców Domu Pomocy Społecznej w Teodorówce

## STOKROTKA

**OCIEPLAMY PODDASZA**  
DACHY • STROPY • ŚCIANY • FUNDAMENTY  
**PIANKĄ PUR I CELULOZĄ**



**IZOSYSTEM**  
tel. 507 735 759  
www.izosystem.biz



Z MIASTA BIŁGORAJA Samorząd

## Biłgoraj raj mieszkańców

Biłgoraj znalazł się w gronie laureatów programu „Rozwój lokalny” z projektem „BiłgoRAJ mieszkańców. Tu chce się żyć!”. Jest spora szansa na otrzymanie dofinansowania.

Program „Rozwój lokalny” jest adresowany do małych i średnich miast znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji społeczno-gospodarczej. Jego głównym celem jest wsparcie wszechstronnego rozwoju miast, szczególnie w obszarach: gospodarczym, społecznym, środowiskowym i instytucjonalnym. Budżet programu wynosi 102 mln euro. Środki te będą przeznaczone na projekty rozwojowe dla około 15 miast. Samorząd Biłgoraja jest coraz bliżej otrzymania dofinansowania. 30 października br. miasto złożyło kompletną propozycję projektu „BiłgoRAJ mieszkańców. Tu chce się żyć!”. – Miasto przygotowało dwa duże dokumenty: Plan Rozwoju Lokalnego mający na celu poprawę jakości życia w mieście i Plan Rozwoju Instytucjonalnego dotyczący poprawy jakości świadczonych usług publicznych. Wnioskowany budżet wynosi 23 mln 552 tys. zł, z czego część inwestycyjna to 13 mln 784 tys. zł (58,53%), a część nieinwestycyjna 9 mln 767 tys. zł. Warunkiem programu jest nieprzekroczenie limitu 60% wydatków inwestycyjnych w całości budżetu. Na wykup nieruchomości możliwe jest



przeznaczenie 10% całości budżetu – informuje burmistrz Janusz Roslan.

W ramach programu samorząd miasta zamierza sfinansować następujące zadania: podniesienie atrakcyjności osiedleńczej poprzez utworzenie osiedla przyjaznego klimatowi, wprowadzenie projektowania permakulturowego, tworzenie klimatu do rozwoju przedsiębiorczości i kreatywności, zwiększenie przestrzeni publicznej do rekreacji i wypoczynku poprzez zagospodarowanie bulwarów Białej Łady i Parku Nowakowskiego, adaptacja do zmian klimatu i ochrona środowiska, rozwój społeczeństwa obywatelskiego, kultury i integracji, dostępność, poprawa jakości świadczenia usług publicznych.

– Przygotowana dokumentacja poprzedzona została dogłębną diagnozą potrzeb i deficytów miasta, jego potencjałów rozwojowych i określona została nowa ścieżka rozwoju. W opracowaniu

dokumentów uczestniczyli doradcy miast ze Związku Miast Polskich, doradcy sektorowi ZMP, Zespół Miejski i powołana Rada Rozwoju oraz mieszkańcy biorący udział w konsultacjach przeprowadzanych głównie online i bezpośrednio na ulicy – dodaje burmistrz. Dziękuję jednocześnie wszystkim zaangażowanym w przygotowanie dokumentów a w szczególności: zastępcy burmistrza Jarosławowi Bondyrze i insp. Annie Momot, głównym „architektom” programów, oraz Joannie Schodzińskiej, Reginie Koszel, Emilii Małek, Romanowi Żukowi, Zdzisławowi Lesicze, całemu Zespołowi Miejskiemu i Radzie Rozwoju, jak również wszystkim innym osobom zaangażowanym w prace nad opracowaniem tych strategicznych projektów

Wyniki poznamy pod koniec 2020 roku. Program jest finansowany w ramach Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego 2014-2021 i Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2014-2021. Nabór organizowany jest przez Ministerstwo Funduszy i Polityki Regionalnej przy wsparciu Związku Miast Polskich.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Inwestycje

## Będą nowe grobowce

W przyszłym roku władze Biłgoraja planują budowę kwater grzebalnych na cmentarzu przy ul. Lubelskiej.



W przyszłym roku władze Biłgoraja planują zlecenie budowy 95 grobowców wraz z odwodnieniem i ogrodzeniem na cmentarzu komunalnym tzw. „Lapidarium” przy ul. Lubelskiej w Biłgoraju. Radni na ten rok zabezpieczyli w budżecie miasta kwotę 50 tys. zł, a w 2021 roku na tę inwestycję mają przeznaczyć 800 tys. zł. – Jest to jedno z podstawowych zadań gminy u powinniśmy miejsca grzebalne zabezpieczyć – mówił podczas sesji Rady Miasta skarbnik **Roman Żuk**. Grobowce murowane dotychczas były wykonane z bloczków betonowych z przykryciem górnym z nowych płyt żelbetowych prefabrykowanych.

Przypomnijmy, że samorząd Biłgoraja w 2015 roku wykonał 144 dwupoziomowych grobowców oraz 336 miejsc w niszach na urny. Docelowo na cmentarzu przy ul. Lubelskiej wszystkich miejsc będzie 1200 w grobowcach oraz 567 w kolumbarium.

**Stawki opłat za korzystanie z cmentarza komunalnego „Lapidarium” przy ul. Lubelskiej w Biłgoraju:**

- miejsce grzebalne wraz z grobowcem pojedynczym dwupoziomowym – 3000 zł
- miejsce grzebalne pod grób murowany pojedynczy dwupoziomowy – 1000 zł
- nisza na urny – 900 zł

Red.

PODZIĘKOWANIE

Panu Burmistrzowi Januszowi Rosłanowi oraz

Członkom Kółka Literackiego Zarządu PCK

w Biłgoraju i wszystkim osobom, uczestniczącym

w pogrzebie zmarłej 16 listopada 2020 r.

Wiktorii Klecha,

serdeczne podziękowanie

składa Rodzina

REKLAMA

FIRMA

USŁUGOWO - HANDLOWA

domy, mieszkania

glazura

terakota

tynki dekoracyjne

☎ 723 493 154

Z MIASTA BIŁGORAJA Inwestycje

## Zamiast iluminacji świątecznych ochrona powietrza

Władze miasta miały w planach zakupić ozdoby świąteczne z prawdziwego zdarzenia. Plany spełzły na niczym. Na biłgorajskim rynku stanie jednak choinka za 70 tys. zł.

Podczas listopadowej sesji Rady Miasta Biłgoraj zapadła decyzja o przeznaczeniu 70 tys. zł na zakup nowej choinki, która ma stanąć przy biłgorajskim magistracie. Pierwotnie na ten cel było zapisanych 120 tys. zł – 70 tys. zł na choinkę, natomiast 50 tys. zł na zakup iluminacji świątecznych. Radni jednak uznali, że kwota ta jest zbyt wygórowana.

– Po dyskusji, która miała miejsce na komisji budżetu, przedstawiam autopoprawkę. Padł pomysł, który uzyskał akceptację komisji, aby przeznaczyć 70 tys. zł na zakup 8 metrowej choinki z iluminacją. Natomiast 50 tys. zł miało być przeznaczone na zakup oświetleniowych iluminacji świątecznych. Kwota ta zostanie przeznaczona na dofinansowanie przedsięwzięć służących ochronie powietrza – mówił skarbnik **Roman Żuk**.

Radny **Jan Skrok** stwierdził, że Plac Wolności po rewitalizacji prezentuje się bardzo dobrze. – Po dyskusji zaproponowaliśmy, aby kupić choinkę za 70 tys. zł, która stanie przed frontonem, nowoczesną, ładną, na wiele lat. Natomiast 50 tys. zł chcemy przeznaczyć na wymianę „kopciuchów”, abyśmy oddychali czystym powietrzem. Nie czas, aby robić iluminacje i wydawać pieniądze, mamy smutek. Niektórzy mówią, że igrzyska też są potrzebne, ale lepiej zainwestować w wymianę pieców – mówił. W podobnym tonie mówił radny **Łukasz Pracon**. Proponował, aby kupić tańszą choinkę, za 40-50 tys. zł, aby wystarczyło na skromniejsze iluminacje. Pozostałe środki, według niego, również należałoby przeznaczyć na poprawę jakości



▲ Tak dotychczas wyglądała dekoracja świąteczna

powietrza. Przedmówców popierał radny **Wojciech Gleń**. – Popieram przedmówców. Mamy teraz ładny rynek. Pięknie to wygląda. Nie przesadzajmy ze światłkami. Spożytkujmy to lepiej – mówił.

Odmiennego zdania był radny **Janusz Wójcik**. Skłaniał się do przeznaczania 120 tys. zł na zakup choinki i iluminacji. – Oddaliśmy Plac Wolności i dobrze byłoby, aby to wyglądało jak w innych miastach. Nie robimy tego na rok, będzie to służyło długo. Efekt Placu Wolności w tym roku jest potrzebny, w tym roku oddaliśmy do użytku i niech będzie efekt – mówił.

Radny **Łukasz Pracon** stwierdził, że wszystkie opinie są słuszne. Zaznaczył jednak, że wydawanie tak dużej kwoty na ozdoby świąteczne to zbyt duża ekstrawagancja. Należy szukać oszczędności.

Do słów radnych odniósł się burmistrz **Janusz Rosłan**. – Przypominam, że od wielu lat spotykałem się z krytyką ze strony radnych, że Biłgoraj w okresie świątecznym nie wygląda dobrze. Było mówione,

że w porównaniu do Rzeszowa, Zamościa czy Sieniawy wypadamy bardzo skromnie. Wówczas tłumaczyłem, że poczekamy na zakończenie rewitalizacji i później spróbujemy wybrać takie oświetlenie, aby wyglądało to jak przemyślana koncepcja, a nie dokupywanie co roku innych ozdób – mówił. Dodał, że polecił pracownikom opracowanie kilku wersji świątecznego oświetlenia. – Była wersja i za kilkaset tysięcy. Wyglądałaby bardzo ładnie, ale z uwagi na ograniczone środki finansowe zaproponowałem radnym zakup jednej choinki oraz po jednej ozdobie świątecznej na każdy słup oświetleniowy wokół Placu Wolności. Nie są to „fajerwerki” – mówił.

Ostatecznie radni zdecydowali, że w budżecie na ozdoby świąteczne zostanie 70 tys. zł. Z decyzją tą nie zgadzał się radny Janusz Wójcik. – Nie zgadzam się i chciałbym, aby była zapisana kwota 120 tys. zł. Wielu radnych jest mojego zdania – mówił. Proponował, aby powrócić do tego tematu.

Red.

USŁUGI:

• koparką, ładowarką, sam. ciężarowym

• sprzedaż piasku i ziemi

• wywóz ziemi

• korytowanie pod kostkę

• wykopy (np. stawów)

Promocje!

PHU. "PERY"

☎ 513 108 997

📍 Kolonia Sól 91

Z GMINY KSIĘŻPOL Na sygnale

# Wypadek z udziałem trzech busów. Nie żyje 60-latek

*Policjanci ustalają dokładne okoliczności wypadku ze skutkiem śmiertelnym, do którego doszło w piątek 27 listopada przed południem na trasie Majdan Nowy – Markowicze. W wyniku czołowego zderzenia busów 60-letni obywatel Ukrainy zmarł wskutek odniesionych obrażeń.*



Do zdarzenia doszło w piątek 27 listopada przed południem na trasie Majdan Nowy – Markowicze. Jak wynika z wstępnych ustaleń policjantów pracujących na miejscu zdarzenia, 29-letni kierowca dostawczego busa marki Fiat zjechał na przeciwny pas

ruchu i zderzył się czołowo z busem marki Mercedes, którym kierował 60-letni obywatel Ukrainy. W tył mercedesa uderzył jadący za nim 23-letni obywatel Ukrainy, który również kierował busem marki Mercedes.

60-latek z poważnymi obrażeniami ciała został przetransportowany do szpitala. Niestety, w wyniku odniesionych obrażeń mężczyzna zmarł.

29-letni kierowca fiata również trafił do szpitala. Jak ustalili policjanci, zarówno on, jak i 23-latek byli trzeźwi.

Obecnie trwa ustalanie dokładnych okoliczności i przyczyn wypadku. Policjanci apelują o dostosowanie prędkości do warunków panujących na drodze. Jest ślisko i niebezpiecznie.

*mł. asp. Joanna Klimek/lubelska policja*

Z GMINY BIŁGORAJ Na sygnale

# Wpadł w poślizg i wylądował w rowie

*W piątek 27 listopada po godz. 7 na trasie Smółsko – Aleksandrów doszło do zdarzenia drogowego, w wyniku którego tir wylądował w rowie. Na szczęście, jego kierowca nie ucierpiał.*

– Kierowca najprawdopodobniej nie dostosował prędkości do warunków panujących na drodze, stracił panowanie nad tym pojazdem i samochód ciężarowy przewrócił się na bok, wpadając do rowu. Kierowcy nic się nie stało – relacjonuje mł. asp.

**Joanna Klimek**, rzecznik prasowa Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju.

Kolizja ta nie spowodowała utrudnień



w ruchu, sam kierowca też nie odniósł obrażeń. Policjanci zatrzymali dowód rejestracyjny pojazdu. Policja apeluje do kierowców o ostrożną jazdę.

*Red.*

REKLAMA



## Z Dacją możesz mieć więcej za mniej



### Najlepsza oferta na rynku. Fabryczna instalacja LPG w Dacii za jedyne 1000 zł.

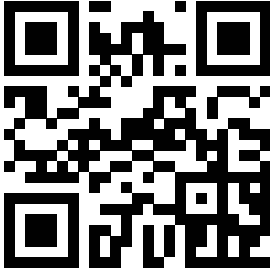
Cena katalogowa brutto fabrycznej instalacji gazowej LPG dla Dacii Sandero, Logan, Logan MCV oraz Duster wynosi 1000 zł. Jest to najniższa cena katalogowa za fabryczną instalację LPG na rynku nowych aut osobowych w Polsce. Stan na dzień 9.03.2020 r. Szczegóły w salonach Dacii. Wartości zużycia paliwa w cyklu mieszanym w zależności od wariantu i wersji modelu wynoszą: Dacia Sandero od 5,1 do 6,8 l/100 km, emisja CO<sub>2</sub> od 113 do 138 g/km, Dacia Logan od 5,1 do 6,8 l/100 km, emisja CO<sub>2</sub> od 113 do 138 g/km, Dacia Logan MCV od 5,1 do 6,8 l/100 km, emisja CO<sub>2</sub> od 113 do 138 g/km, Dacia Duster od 5,6 do 7,4 l/100 km, emisja CO<sub>2</sub> od 128 do 149 g/km (dane na podstawie świadectw homologacji typu). Zużycie i emisja CO<sub>2</sub> zostały określone zgodnie z procedurą WLTP. Podane wartości mogą się różnić od rzeczywistych, na które wpływają m.in.: styl i warunki jazdy, dodatkowe wyposażenie samochodu zainstalowane po rejestracji pojazdu, jego stan techniczny. Sprawdź szczegóły u Autoryzowanych Partnerów Dacii lub na stronie [wtp.dacia.pl](http://wtp.dacia.pl). Informacje dotyczące odzysku i recyklingu pojazdów wycofanych z eksploatacji na stronie [dacia.pl](http://dacia.pl).



 [dacia.pl](http://dacia.pl)

## Odwiedź naszą stronę internetową!

# [www.gazetabilgoraj.pl](http://www.gazetabilgoraj.pl)



# Euro-Car

Zamość, al. Jana Pawła II 2, tel: 84 638 99 66

Sprzedaż samochodów: pon - pt, w godz. 9:00 - 18:00, tel: **84 638 99 61**

Serwis części: soboty w godz. 9:00 - 15:00, tel: **84 638 99 64**

ARTYKUŁ SPONSOROWANY

## Przy Andersa powstają nowe mieszkania

*Za kilka miesięcy w Biłgoraju przy ul. Gen. Władysława Andersa ruszą prace budowlane przy nowej inwestycji deweloperskiej. Dzięki spółce RC Innovation w 2022 roku biłgorajski rynek mieszkaniowy wzbogaci się o 64 nowe mieszkania.*

Nowoczesne mieszkania z podziemnym garażem to propozycja skierowana do osób, które cenią sobie mieszkanie w spokojnej okolicy a zarazem blisko centrum Biłgoraja. – *Planując tę inwestycję, braliśmy pod uwagę idealną lokalizację, w której w bliskim sąsiedztwie jest market Tesco oraz Galeria Natura. Lokalizacja ta umożliwia również łatwy dostęp do placówek oświatowych, ponieważ tuż obok znajduje się przedszkole a w niedalekiej odległości żłobek. Blisko jest również do dworca autobusowego PKS i zajezdni bus – mówi przedstawiciel zarządu spółki RC Innovation Sp. z o.o. w Biłgoraju.*

Doskonała lokalizacja, przemysłowa architektura oraz duży wybór mieszkań powodują, że osiedle Andersa to idealna propozycja dla młodych par, rodzin z dziećmi, a także inwestorów szukających atrakcyjnych nieruchomości pod wynajem. Pięciokondygnacyjny budynek w wysokim standardzie wykończenia będzie się składał z 64 mieszkań 1, 2, 3 i 4-pokojowych. Do wyboru są mieszkania o powierzchni od 37 do 86 mkw. Cena zakupu 1 metra kwadratowego zaczyna się od 3990 zł i uzależniona jest od kondygnacji, na



której będzie się znajdowało mieszkanie. Dużą zaletą inwestycji jest bezpieczny garaż podziemny, w którym inwestor zaplanował 68 miejsc postojowych. Dla mieszkańców dostępne będą również komórki lokatorskie, które zapewnią dodatkową przestrzeń do przechowywania.

Nowoczesne, bezpieczne i ciche, bez windy ułatwią poruszanie się pomiędzy poszczególnymi kondygnacjami. Budynek zaprojektowano w kształcie litery U z klasyczną bryłą oraz nowoczesną elewacją w stonowanych, spokojnych barwach. Teren osiedla zostanie zagospodarowany małą architekturą i zielenią z najwyższą dbałością.

Deweloper, wychodząc naprzeciw oczekiwaniom przyszłych mieszkańców, pomyślał również o komforcie i ciszy oraz mniejszych rachunkach



za ogrzewanie a wszystko to dzięki 3-szybowym oknom oraz wentylacji hybrydowej (mechaniczno-grawitacyjnej), dzięki którym zapewniony jest odpowiedni mikroklimat mieszkań. Budynek będzie podłączony do miejskiej sieci ciepłowniczej. Indywidualny pomiar zużycia pozwoli na gospodarowanie ciepłem zgodnie z faktycznym zapotrzebowaniem poszczególnych

mieszkańców.

Kolejnym plusem jest funkcjonalny układ pomieszczeń z możliwością modyfikacji ścian działowych według własnych potrzeb i upodobań dzięki zastosowaniu monolitycznego stropu.

Osoby, które zamieszkają na parterze, będą mogły cieszyć się indywidualnym terenem zielonym przynależnym do ich mieszkań, a mieszkańcy wyższych

ogrodzona. Przewidziane są również 44 miejsca postojowe dla rowerów. Termin zakończenia budowy przewidziany jest na trzeci kwartał 2022 roku.

Deweloper, realizując tę inwestycję, zapewnia bezpieczeństwo i ochronę środków nabywców na rachunku powierniczym prowadzonym przez bank. Środki, które wpłacają nabywcy mieszkań, wypłacane są przez bank po zrealizowaniu kolejnych etapów inwestycji. Klientom finansującym zakup przy udziale kredytu zapewniamy również wsparcie profesjonalnego eksperta finansowego.

**Sprzedaż mieszkań w nowej inwestycji przy ul. Andersa prowadzi biuro Maximum Nieruchomości z siedzibą przy ul. Lubelskiej 5 w Biłgoraju, tel. 606 639 596.**

**Szczegółowe informacje dotyczące inwestycji znajdują się na stronie internetowej:**

[osiedleandersa.pl](https://osiedleandersa.pl),

**na stronie portalu Facebook pod adresem** [fb.me/Os.Andersa](https://fb.me/Os.Andersa) oraz na stronie biura nieruchomości pod adresem

<https://www.maximum-nieruchomosci.m-ap.pl/>

Red.



RC INNOVATION

**w sąsiedztwie  
z TESCO i Domem Kombatanta**



# NOWE MIESZKANIA

**4 piętra, WINDY**

[www.osiedleandersa.pl](https://www.osiedleandersa.pl)



606 639 596

Biuro: ul. Lubelska 5 Biłgoraj

Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

# Policjanci zabezpieczyli nielegalne automaty do gier hazardowych

Biłgorajscy policjanci ujawnili i zabezpieczyli trzy automaty służące do prowadzenia gier bez wymaganej koncesji. Sprzęt znajdował się w jednym z lokali na terenie Biłgoraja. Za nielegalne prowadzenie tego typu działalności grozi kara grzywny oraz do 3 lat pozbawienia wolności.



W środę (18 listopada) biłgorajscy policjanci, zajmujący się zwalczaniem przestępczości gospodarczej, na podstawie własnych informacji ustalili, że w jednym z lokali na terenie Biłgoraja są prowadzone nielegalne gry hazardowe. Informacje funkcjonariuszy potwierdziły się. W lokalu zainstalowane były trzy automaty służące do prowadzenia gier hazardowych bez wymaganej koncesji lub zezwolenia. Policjanci wspólnie z funkcjonariuszami Delegatury

Lubelskiego Urzędu Celno-Skarbowego w Zamościu zabezpieczyli urządzenia. Teraz funkcjonariusze sprawdzają, kto jest odpowiedzialny za zorganizowanie nielegalnych gier. Zgodnie z ustawą o grach hazardowych automaty do gier mogą być udostępniane wyłącznie w kasynach, na których prowadzenie wymagana jest koncesja. Za nielegalne prowadzenie tego typu działalności grozi kara grzywny oraz do 3 lat pozbawienia wolności.

mf. asp. Joanna Klimek

Z GMINY KSIĘŻPOL Akcja charytatywna

# Potrzebna pomoc dla 4-letniego Kacperka z Korchowa

Kacper wraz z rodziną mieszka w Korchowie Drugim (gm. Księżpol). Chłopiec ma obecnie 4,5 roku i od urodzenia choruje na mózgowie porażenie dziecięce. Kilka dni temu zespół firmy doradczo-szkoleniowej WK Consulting z siedzibą w Biłgoraju postanowił zainicjować akcję, która ma na celu przygotowanie paczki świątecznej dla Kacperka i jego rodziny.

Kacper urodził się jako skrajny wcześniak (ważył 900 g). Obecnie nie chodzi, nie mówi, ma problemy z jedzeniem, potrzebuje ciągłej opieki, wizyt lekarskich i środków pielęgnacyjnych. Rodzice chłopczyka pracują, ale ich skromne zarobki nie wystarczają na pokrycie wszystkich kosztów związanych m.in. z pielęgnacją i dojazdami na rehabilitację synka. Rodzina mieszka w drewnianym domu, który wymaga remontu. Rodzice Kacperka od samego początku walczą, jak mogą i robią wszystko, by mu pomóc. Dzięki ich staraniom chłopczyk czuje się coraz lepiej, ale wciąż potrzebuje stałej opieki. Możemy sprawić, że nadchodzące święta Bożego Narodzenia dla rodziny z Korchowa Drugiego będą szczęśliwe. Liczymy na wsparcie czytelników NO-Wej Gazety Biłgorajskiej.

**Dla chłopca zbierane są:**  
- artykuły higieny osobistej dla Kacperka (pampersy roz. 6, chusteczki, płyny do kąpieli itp.),  
- artykuły chemiczne, środki czystości,



- żywność,
- bony na paliwo do samochodu,
- węgiel, drewno (opał),
- zabawki (maskotki, zabawki melodyjne, książeczki obrazkowe itp.),
- ubrania dla chłopczyka roz. 116 (w szczególności spodnie dresowe, rajstopki, skarpetki, koszulki, bluzy, z wyłączeniem butów, bo Kacperek wymaga noszenia specjalnych ortopedycznych),
- kołderka i pościel do łóżeczka dla dziecka wymiar 160 x 100 oraz poduszeczka,
- koce, ręczniki, pościel na wymiar 180 x 200,
- odkurzacz.
- Kochani, liczymy również na

Waszą pomoc! Pamiętajcie: dobro wraca ze zdwojoną siłą. Dary można składać u nas w biurze przy ul. Kościuszki 75 lok. 15 w Biłgoraju lub możemy odebrać je osobiście od Was – zachęca do pomocy **Wioleta Kryń**, właścicielka firmy **WK Consulting**. Dary można przynosić do siedziby firmy WK Consulting do 11 grudnia, następnie przekazane zostaną rodzinie. Szczegółowe informacje na temat tej zbiórki uzyskać można pod numerem tel.: **535 296 701**

**Można również wspomóc leczenie oraz rehabilitację chłopca, przekazując dla Kacperka 1% swojego podatku: nr KRS 0000161880 #219 Kacper Gancarz, rok urodzenia: 2016.**  
– Przygotowaliśmy również kartkę z życzeniami dla Kacperka i rodziny, na której podpiszą się wszyscy darczyńcy. Za każdy dar serca z góry dziękujemy! – dziękują organizatorzy zbiórki.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJ Samorząd

# Współpracują, żeby było czysto

Władze Biłgoraja zawarły porozumienie z samorządami województwa lubelskiego oraz powiatu biłgorajskiego w sprawie utrzymania dróg wojewódzkich i powiatowych na terenie miasta.



Na początku listopada radni Rady Miasta podjęli uchwałę w sprawie przejęcia w 2020 roku od samorządów województwa lubelskiego oraz powiatu biłgorajskiego zadań z zakresu bieżącego utrzymania dróg wojewódzkich i powiatowych w granicach administracyjnych miasta Biłgoraja oraz dofinansowania tych zadań

– W celu poprawy jakości utrzymania dróg powiatowych w granicach administracyjnych miasta, Gmina Miasto Biłgoraj w ramach zawartego porozumienia z Powiatem Biłgorajskim zamierza przejąć niektóre zadania z zakresu bieżącego utrzymania dróg, tj. opróżnianie koszy na odpady ustawionych w pasach dróg powiatowych oraz pozimowe i mechaniczne oczyszczanie tychże dróg – informuje burmistrz **Janusz**

**Roslan**. Dodaje, że na realizację tych zadań Powiat Biłgorajski przekaże Miastu środki finansowe w wysokości, w jakiej dotychczas przeznaczał na bieżące utrzymanie dróg powiatowych w granicach miasta Biłgoraja.

W myśl uchwały samorząd miasta Biłgoraja przejmie w 2021 roku od samorządu województwa lubelskiego wykonanie zadań z zakresu bieżącego utrzymania dróg wojewódzkich, z wyłączeniem zimowego utrzymania jezdni dróg w obrębie granic administracyjnych miasta Biłgoraja. Województwo Lubelskie przekaże Gminie Miasto Biłgoraj środki w formie dotacji celowej na częściowe sfinansowanie realizacji tych zadań w kwocie ponad 197 tys. zł. – Od 2009 r. Gmina Miasto Biłgoraj udzielała Województwu Lubelskiemu pomocy rzeczowej na

utrzymanie zieleni, czystości oraz odśnieżanie chodników w pasach dróg wojewódzkich położonych w granicach administracyjnych miasta Biłgoraja. Ze względu na realizowane kosztowne zadania inwestycyjne m.in. rewitalizację Śródmieścia oraz dodatkowe koszty związane z trwającą epidemią koronawirusa, miasto nie będzie w stanie z własnego budżetu pokryć kosztów tych prac. Gmina Miasto Biłgoraj w dalszym ciągu zamierza wykonywać zadania związane z utrzymaniem zieleni oraz czystości w okresie letnim i zimowym, w pasach dróg wojewódzkich na terenie miasta – informuje burmistrz. Dodaje, że środki finansowe na jego realizację w zakresie standardów przyjętych przez Zarząd Dróg Wojewódzkich w Lublinie przekaże Miastu Województwo Lubelskie. – Z uwagi na powyższe zasadne jest zawarcie stosownego porozumienia pomiędzy Województwem Lubelskim a Gminą Miasto Biłgoraj regulującego szczegółowo zakres zadań oraz wzajemne prawa i obowiązki, w tym rozliczenia finansowe – dodaje.

Red.

DO WYNAJĘCIA

POWIERZCHNIA HANDLOWO-MAGAZYNOWA

od 200 do 600m<sup>2</sup>

📍 Biłgoraj, ul Komorowskiego 25

☎ 602 127 870

SURMA

DOM POGRZEBOWY  
KAMIENIARSTWO

📍 Biłgoraj, ul. Lubelska 52 | Józefów, ul. Bartoszewskiego 12

☎ 84 686 07 65 | tel. 24h 502 965 025

www.bmsurma.com.pl

MATERIAŁ PROMOCYJNY Ministerstwo Sprawiedliwości

# Konkurs dla młodych miłośników informatyki – Capture The Flag „153+1”

*Ruszyła druga edycja międzynarodowego konkursu Capture The Flag „153+1”. Został on zorganizowany z myślą o młodych pasjonatach informatyki, którzy chcieliby rozwijać swoje umiejętności i lepiej poznać zagadnienia związane z cyberbezpieczeństwem.*

W tym roku w przedsięwzięciu mogą wziąć udział uczniowie z zagranicy. W związku z polską prezydencją w Grupie Wyszehradzkiej w konkursie oprócz uczniów szkół ponadpodstawowych z Polski mogą brać udział ich rówieśnicy z Czech, Słowacji i Węgier.

Finał planowany jest na 18 grudnia 2020 r. i odbędzie się on-line. Organizatorem konkursu jest Instytut Wymiaru Sprawiedliwości, a patronat nad przedsięwzięciem objął Minister Edukacji Narodowej.

## Na czym polega Konkurs Capture The Flag „153+1”?

Konkurs odwołuje się do popularnej formuły Capture The Flag. Jego celem jest popularyzowanie tematyki cyberbezpieczeństwa w atrakcyjny i przystępny dla młodych ludzi sposób. Organizatorzy chcą, aby młodzi ludzie rozwijali zainteresowanie cyberbezpieczeństwem i wykorzystywali swoje umiejętności zgodnie z prawem. Temu właśnie służy konkurs Capture The Flag „153+1”.

Konkurs składa się z dwóch etapów. Pierwszy z nich to międzynarodowe eliminacje prze-

prowadzone w formule on-line, drugi to wielki finał z udziałem 20 najlepszych drużyn z każdego państwa, który odbędzie się zdalnie.

## Zasady uczestnictwa

Uczestnicy konkursu będą musieli zmierzyć się z zagadkami kryptograficznymi, zadaniami dotyczącymi bezpośrednio tematyki związanej z aplikacjami www, przejmowaniem kontroli nad usługami oraz inżynierią wsteczną oprogramowania.

W konkursie mogą wziąć udział dwuosobowe zespoły oraz pojedynczy uczniowie. Zgłoszenia dokonuje nauczyciel lub opiekun prawny, korzystając z formularza dostępnego na stronie internetowej

<https://www.153plus1.eu>

**Termin zgłoszeń został przedłużony do środy 2 grudnia br. do godz. 23.59.**

Eliminacje składają się z egzaminu wstępnego teoretycznego, w którym drużyny muszą uzy-

skać minimum 70%, aby przejść do części praktycznej. Egzamin z wiedzy teoretycznej można podzielić na 2 moduły, legislacyjny sprawdzający wiedzę użytkownika o obowiązujących dokumentach oraz instytucjach normujących, oraz techniczny, z zakresu podatności, możliwych atakach czy też systemach operacyjnych.

Część praktyczna jest to typowy konkurs Capture The Flag. Drużyny mają za zadanie odnaleźć ukryty ciąg znaków, którego format w przypadku tego konkursu jest następujący BC{XYZ}. Tekst może być ukryty w plikach graficznych, źródle strony czy też ciastkach. Nowe zadania są dodawane 3 razy w tygodniu, w poniedziałek, środę i piątek. W zależności od złożoności zadania drużyny otrzymują różną wartość punktową i na koniec do ścisłego finału przechodzi po 20 najlepszych drużyn z każdego kraju.

Obecnie zarejestrowanych drużyn w konkursie jest 260 i uczestnicy pochodzą z każdego kraju Grupy Wyszehradzkiej. Przeważają drużyny z Polski około 70%, drugą najliczniejszą grupą narodowościową są Węgrzy 15%. Drużyny z Czech oraz Słowacji stanowią odpowiednio 10% i 5%. Część wstępnego egzaminu przeszło 170 drużyn i zmagają się one z zadaniami praktycznymi, aby uzyskać jak najwięcej punktów i dostać się do ścisłego finału.

## Nagrody dla zwycięzców

Zwycięskie drużyny otrzymają atrakcyjne nagrody finansowe: za I miejsce – 10 000 zł, za II miejsce – 5000 zł, a za III miejsce – 2500 zł.

Dodatkowe informacje oraz cały regulamin konkursu znajdują się na stronie:

<https://www.153plus1.eu/>

*Pasjonujesz się informatyką? Myślisz o karierze programisty? Chcesz lepiej poznać zagadnienia związane z cyberbezpieczeństwem?*

Ten konkurs jest właśnie dla Ciebie. Weź w nim udział!

Red.

KONDOLENCJE



Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

**Śp. Wiktorii Klechowej**  
Zasłużonej dla Miasta Biłgoraja  
Odeszła ceniona pisarka i społeczniczka.

**Rodzinie i Bliskim Zmarłej**  
w imieniu Radnych Miasta Biłgoraja,  
pracowników Urzędu Miasta Biłgoraja  
oraz własnym  
składamy wyrazy głębokiego współczucia

Przewodniczący Rady Miasta  
**Andrzej Łęcki**

Burmistrz Miasta Biłgoraja  
**Janusz Roslan**

Z GMINY BIŁGORAJ Na sygnale

## Wpadł w poślizg i wylądował w rowie

*W piątek 27 listopada po godz. 7 na trasie Smółsko – Aleksandrów doszło do zdarzenia drogowego, w wyniku którego tir wylądował w rowie. Na szczęście, jego kierowca nie ucierpiał.*



– Kierowca najprawdopodobniej nie dostosował prędkości do warunków panujących na drodze, stracił panowanie nad tym pojazdem i samochód ciężarowy przewrócił się na bok, wpadając do rowu. Kierowcy nic się nie stało – relacjonuje mł. asp. **Joanna**

**Klimek**, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju.

Kolizja ta nie spowodowała utrudnień w ruchu, sam kierowca też nie odniósł obrażeń. Policjanci zatrzymali dowód rejestracyjny pojazdu. Policja apeluje do kierowców o ostrożną jazdę.

Red.

## Reklama

**w NOWEj Gazecie Biłgorajskiej**  
tel. **84 688 07 00**

**Capture The Flag**  
<https://153plus1.eu>

```
root@Konkurs:~$ zgłoszenia -a
jedno/dwuosobowe_zespoły
00.00.0000 - 02.12.2020
root@Konkurs:~$ eliminacje -t
09.11.2020 - 20.11.2020
root@Konkurs:~$ final -t
03.12.2020 - 04.12.2020
root@Konkurs:~$ nagrody -a
1. Miejsce - 10 000 PLN
2. Miejsce - 5 000 PLN
3. Miejsce - 2 500 PLN
```

Współfinansowano ze środków Funduszu Sprawiedliwości, którego dysponentem jest Minister Sprawiedliwości.

FUNDUSZ SPRAWIEDLIWOŚCI WSKIP IWS MINISTER EDUKACJI NARODOWEJ SK CERT NATIONAL CYBER SECURITY CENTRE



## Kacik poezji

### Zwyczajna historia

Ktoś dzisiaj ją widział jak szła zalekniona  
piaszczystą drogą przez pola  
oddech nierówny, twarz zasmucona  
a serce pomocy woła.

Sierpień na wrzesień przepływa powoli  
kolory mu swoje oddaje  
a ona wciąż płacze, a ją w środku boli  
i wszystko, co widzi jest szare.

Przy stromym urwisku ktoś ją zobaczył  
czym prędzej przybiegł, wykrzyknął:  
„stój, dokąd idziesz w tej wielkiej rozpacz  
to droga bez sensu, donikąd”.

Chwycił ją mocno, odwrócił na północ  
zmieniając kierunek podróży  
przytulił, uściskał wypędzając niemoc  
która nic jej dobrego nie wróży.

W podniebnych obłokach pokazał jej spokój  
w przekwitłych makach nadzieję  
małe isierki optymizmu wokół  
czuwanie gdy ciemno, wiarę kiedy dnieje.

Szczęście z nieszczęścia często się rodzi  
odwaga niszczy problem  
bo nie ma tego złego wśród zdarzeń powodzi  
co by nie wyszło na dobre.

Maria Grzyb



Z GMINY BIŁGORAJ Na sygnale

## Pędził z prędkością 134 km/godz. przez Korczów

Brakiem wyobraźni wykazał się 42-latek ze Świdnika, który pędził samochodem marki Skoda w terenie zabudowanym, przekraczając dopuszczalną prędkość o 84 kilometry na godzinę. Kierowca został zatrzymany w Korczowie. Policjanci apelują do kierowców o rozsądek na drodze.

Brakiem wyobraźni wykazał się 42-latek ze Świdnika, który w niedzielę 29 listopada około godziny 8 pędził samochodem marki Skoda w terenie zabudowanym, przekraczając dopuszczalną prędkość o 84 kilometry na godzinę. Kierowca został zatrzymany w miejscowości Korczów. Mężczyzna na trzy miesiące stracił prawo jazdy, został również ukarany mandatem i otrzymał punkty karne.

Pamiętajmy, że nadmierna prędkość jest jedną z głównych przyczyn wypadków drogowych, szczególnie tych, które niosą za sobą największe żniwo ofiar śmiertelnych. Apelujemy do kierowców o rozwagę



i przestrzeganie przepisów ruchu drogowego.

Pamiętajmy, na drogach zrobiło się ślisko i niebezpiecznie. Zderzenie przy takiej prędkości mogłoby skończyć się tragicznie.

ml. asp. Joanna Klimek

Z POWIATU Zbiórka pieniędzy

## Chora mieszkanka powiatu prosi o pomoc

Pani Justyna, 44-letnia mieszkanka powiatu biłgorajskiego, znalazła się w bardzo trudnej sytuacji. Oprócz tego, że choroba nowotworowa niszczy jej organizm od kilku miesięcy, kobieta straciła również pracę. Doszły zatem problemy finansowe, które nie pozwalają jej leczyć się i rehabilitować.

– Mam na imię Justyna. Mam 44 lata. W lipcu tego roku otrzymałam diagnozę: nowotwór złośliwy prawej piersi. Obecnie jestem w trakcie chemioterapii. Przede mną jeszcze operacja, rehabilitacja. W sierpniu straciłam pracę. Obecnie nie pracuję, jestem na zwolnieniu do 10 stycznia. Po opłaceniu wszystkich rachunków zostaje mi 300 zł na życie. Po skończeniu zwolnienia nie będę miała środków do życia. Wszystkich ludzi „Dobrego Serca” proszę o pomoc i wsparcie. Pieniądze przeznaczę na leczenie i najważ-



niejsze opłaty. Nigdy nie prosiłam o pomoc, ale obecna sytuacja, w jakiej się znalazłam, przerosła mnie i nie potrafię sobie z nią do końca poradzić i pogodzić. Nie potrafię opisać, jak będę wdzięczna za pomoc, bo żadne słowa do końca nie zdołają wyrazić wdzięczności. Potrafi je wyrazić

tylko szczere serce przepełnione nadzieją na lepsze jutro... – na portalu pomagam.pl pisze pani Justyna Horecka.

– Dziękuję Wszystkim za pomoc. Nie umiem wyrazić swoich uczuć słowami, bo dławią je łzy. Dzięki Wam nie jestem sama i wierzę, że u mnie wkrótce zaświeci słońce – dodaje w komentarzu pod zbiórką pani Justyna.

Link do zbiórki znajduje się na naszej stronie internetowej [www.gazetabilgoraj.pl](http://www.gazetabilgoraj.pl)

pomagam.pl

Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

## Uzbierano ponad 10 litrów krwi przy „Medyku”

W czwartek 19 listopada na parkingu przed Medycznym Studium Zawodowym w Biłgoraju odbyła się zbiórka krwi. W tym celu do Biłgoraja przyjechał Mobilny Punkt Poboru Krwi, specjalistyczny autokar Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Lublinie.

Regionalne Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Lublinie apeluje o oddawanie krwi, a w szczególności osocza przez ozdrowieńców COVID-19. Często jest ono jedyną deską ratunku dla chorych na koronawirusa.

– W czwartek 19 listopada do oddania krwi zarejestrowało się 28 osób, z czego ostatecznie 24 osobom pobrano krew. W sumie uzbierano 10 litrów oraz 800 ml krwi pełnej – mówi Elżbieta Jachymek z Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa Oddziału Terenowego w Zamościu.

W akcję włączył się jak zwykle Polski Czerwony Krzyż Oddział Rejonowy w Biłgoraju, który rozpropagował ją wśród hono-



rowych krwiodawców. W okresie pandemii ze względu na zwiększoną ilość chorych występuje bardzo duże zapotrzebowanie na krew oraz osocze ozdrowieńców. Kolejna, a zarazem ostatnia

w tym roku kalendarzowym zbiórka krwi w Biłgoraju odbędzie się jak zwykle w trzeci czwartek miesiąca, czyli przypadać będzie na 17 grudnia.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Inwestycje

## Chodnik dla przedszkolaków

Trwają prace przy budowie chodnika prowadzącego do Samorządowego Przedszkola nr 3 w Biłgoraju. Inwestycja ma się zakończyć do połowy grudnia.

Inwestycja pochłonie 68,5 tys. zł. Budowa chodnika dopełni efekt prac prowadzonych w tamtej części miasta. – Przebudowaliśmy ulicę Sienkiewicza i wejście do Szkoły Podstawowej nr 3. Aby zakończyć inwestycje w tamtym regionie chcemy poprawić ja-

kość chodnika wraz z poprawą dostępności – mówił podczas jednej z sesji Rady Miasta skarbnik Roman Żuk. Dodał, że realizując wszelkie inwestycje, władze miasta muszą pamiętać o tym, aby budynki użyteczności publicznej miały zapewniony dostęp dla osób

z niepełnosprawnościami.

Plac budowy inwestycji przekazano 5 października. Koszt inwestycji wyniesie 68 500 zł brutto. Termin zakończenia zadania planowany jest do dnia 15 grudnia 2020 r.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJ Inwestycje

BIŁGORAJ

## Chronią zabytki

Między innymi dzięki otrzymanym dotacjom od samorządu miasta Biłgoraja w kościele na terenie naszego miasta są prowadzone remonty i prace konserwatorskie.



Proboszcz parafii pw. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Biłgoraju zwrócił się do władz miasta z prośbą o dotację na remont ogrodzenia wokół zabytkowego kościoła. Na ten cel władze miasta przeznaczyły 100 tys. zł. Wartość całej inwestycji to blisko 455 tys. zł. W listopadzie miejscy radni podjęli uchwałę dotyczącą przyznania parafii rzymskokatolickiej pw. Trójcy Świętej i Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Biłgoraju dotacji na dofinansowanie

robót budowlanych polegających na renowacji i przebudowie ogrodzenia przy tym kościele. Kwota udzielonej dotacji wynosi 100 tys. zł.

Jak podkreślił skarbnik **Roman Żuk**, z wnioskiem o udzielenie dofinansowania zwrócił się proboszcz. – *Podkreśla, że dofinansowujemy zabytek. Zabytków na terenie naszego miasta mamy mało. Parafia jest właścicielem zabytkowego kościoła. Dbajmy o zabytki* – mówił.

Red.

Z POWIATU Społeczne

## Pomagają potrzebującym

Podczas jednej z sesji Rady Powiatu sprawozdanie z funkcjonowania Domu Pomocy Społecznej w Teodorówce przedstawiła Beata Tokarska. Placówka posiada blisko 200 miejsc dla osób chorych.



Dom Pomocy Społecznej w Teodorówce dysponuje 195 miejscami razem z filiami. W samej Teodorówce są 153 miejsca. W Długim Kącie 30 miejsc, a przy ul. Zielonej w Biłgoraju 12 miejsc. Na koniec 2019 r. mieszkało 194 pensjonariuszy. W DPS zamieszkuje 21 osób z lekkim upośledzeniem, 62 z umiarkowanym, 43 ze znacznym, 27 z głębokim, 30 z zburzeniami, a z chorobami psychicznymi i obniżoną funkcją intelektualną 11 osób. – *Coraz więcej mamy osób, które poruszają się na wózkach inwalidzkich bądź są osobami leżącymi. W minionym roku było 14 osób leżących, 23 na wózkach, a 35 wymagających karmienia, natomiast 32 wymagające*

*pomocy przy jedzeniu. Mieliśmy 4 osoby z autyzmem* – informowała Beata Tokarska.

Koszt utrzymania pensjonariusza w 2018 r. wynosił 3075 zł, w 2019 r. – 3300 zł, natomiast w 2020 r. koszt utrzymania wzrósł do 3650 zł. Do 2 mieszkających osób dopłaca rodzina, do 71 osób dopłaca gmina, pozostałe osoby są na tzw. starych zasadach umieszczeni przed 2004 r. Najstarsza mieszkanka miała 88 lata, najmłodsza osoba 13 lat. W ubiegłym roku odeszło 10 osób, z czego 8 osób zmarło. W poprzednim roku rozpoczęła się inwestycja związana z termomodernizacją, która nadal trwa. – *Staramy się inwestycję powoli kończyć na zasadzie opracowanych obostrzeń i obostrzeń wprowadzonych przez DPS w uzgodnieniu z sanepidem. Bardzo mocno pilnowane są wszystkie zasady i reżim sanitarny ze strony wykonawcy, jak i ze strony pracowników DPS. Pod względem wizualnym budynek i otoczenie zaczynają wyglądać bardzo atrakcyjnie* – mówiła dyrektor.

Red.

Z POWIATU Na sygnale

## Oszuści „wyczyścili” konto 20-latce

Pomysłowość i przebiegłość oszustów jest nieograniczona. W czwartek (19 listopada) do biłgorajskiej komendy zgłosiła się 20-letnia mieszkanka powiatu, która została oszukana „na pracownika banku”. Oszuści tak poprowadzili rozmowę, że kobieta sama podała dane swojej karty. Tym sposobem straciła pieniądze z konta, a na jej dane próbowano wziąć szybką pożyczkę.

Do biłgorajskiej komendy zgłosiła się 20-letnia mieszkanka powiatu, która padła ofiarą oszustwa. Jak ustalili policjanci, odebrała telefon od osoby, która przedstawiła się jako pracownik banku. Podczas rozmowy mężczyzna zapytał 20-latkę, czy dokonywała przelewów na pewne nazwisko. Kiedy ta zaprzeczyła, poinformował ją, że osoba ta jest oszustem, a bank poinformował już o tym fakcie policję. W związku z powyższym kobieta musi zablokować swoją kartę.

Następnie rozmówca „przekierował” ją do innego działu. Dalszą rozmowę prowadziła już inna „pracownica” banku, która podała fałszywy numer służbowy i przedstawiła się fikcyjnym nazwiskiem. Kobieta tak pokierowała rozmową, że 20-latka podała jej dane swojej karty. Następnie oszustka poinformowała 20-latkę, że jej karta została zablokowana, a kurier dostarczy jej nową, oraz uprzedziła, że kontaktować się z nią będzie policja.

Po jakimś czasie 20-latka chciała zapłacić za zakupy, okazało się jednak, że jej konto zostało wyczyszczone, a ona straciła prawie 1500 złotych. Pieniądze z konta kobiety zostały przebrane za granicę, a na jej dane próbowano wziąć szybką pożyczkę.

Z kolei dzień wcześniej do policjantów zgłosiła się 39-latka, która poinformowała, że ktoś włamał się

na jej konto społecznościowe i bez jej wiedzy oraz zgody rozesłał do znajomych wiadomość z prośbą o pomoc w dokonaniu płatności kodem BLIK. Na wiadomość zareagowała znajoma 39-latki, która by pomóc koleżance, przekazała kwotę ponad 1500 złotych.

Przypominamy, że proceder oszustw na BLIK staje się coraz bardziej popularny. Oszuści włamują się na konto społecznościowe i podszywają się pod osobę znajomą. Następnie wysyłają wiadomość, że pilnie potrzebują finansowego wsparcia, obiecując oczywiście zwrot pieniędzy. Proponują łatwy sposób przelania wskazanej kwoty – wystarczy zalogować się do swojego banku i w aplikacji wygenerować kod do płatności telefonem i przesłać go podszywającemu się pod „znajomego” oszustowi. Przekazany kod wystarczy, aby natychmiast wypłacił pieniądze z bankomatu.

Przypominamy – w przypadku otrzymania prośby o pożyczkę nie należy działać pochopnie. Przed podjęciem ostatecznej decyzji zawsze należy sprawdzić, czy osoba, która do nas napisała, rzeczywiście potrzebuje naszej pomocy. Najlepiej jest do niej po prostu zadzwonić. Pamiętajmy, że nie należy nikomu udostępniać danych do logowania na konta bankowe, jak również przekazywać obcym osobom kodów do płatności mobilnych.

Policjanci apelują również o ostrożność podczas zakupów online. Coraz chętniej korzystamy z opcji zakupów w Internecie. To niewątpliwa wygoda i ułatwienie w codziennym życiu. Jednak tak jak w świecie realnym, tak i wirtualnym możemy paść ofiarą oszusta i pomimo uiszczenia opłaty nie otrzymamy ani wymarzonego towaru, ani zwrotu pieniędzy. Taka sytuacja spotkała 32-latkę, która rzekomo korzystając z okazji, zrobiła zakupy odzieżowe za kilkaset złotych, zapłaciła z góry. Jednak zamówionego towaru jak i zwrotu pieniędzy nie otrzymała.

Policjanci poszukują sprawców oszustw i po raz kolejny apelują do wszystkich o rozważę i rozsądek w kontaktach z nieznajomymi. Oszuści stosują różne metody, aby wyłudzić od nas pieniądze. Zanim wpuścimy kogoś do naszego mieszkania, sprawdźmy, czy jest tym, za kogo się podaje. Zadzwonimy do instytucji, na którą się powołuje przypadkowy gość lub rozmówca i zapytajmy, czy kogoś do nas kierowali. Strzeżmy się również osób oferujących wyjątkowe okazje i nie obdarzajmy ich nadmiernym zaufaniem. Zanim zdecydujemy się na skorzystanie z tzw. „życiowej okazji”, upewnijmy się, czy nie „padniemy” ofiarą oszustów.

mf. asp. Joanna Klimek

TARNOGRÓD Inwestycje

TARNOGRÓD

## Będą kolejne chodniki

Władze Tarnobrodzkie czynią starania, aby na terenie gminy powstało jak najwięcej chodników. Pomóc mają środki z tzw. programu chodnikowego realizowanego przez Starostwo Powiatowe w Biłgoraju oraz samorząd województwa lubelskiego.

Władze gminy Tarnogród chciały, aby w tym roku powstał odcinek chodnika w Różańcu I. Samorządowcy oczekiwali, że do zadania środki finansowe dołoży samorząd województwa lubelskiego, ze względu na fakt, że drogą biegnącą przez miejscowość zarządza Zarząd Dróg Wojewódzkich. Podczas październikowej sesji radni podjęli uchwałę dotyczącą pomocy rzeczowej dla Województwa Lubelskiego w formie opracowania dokumentacji technicznej budowy chodnika w Różańcu pierwszym. Wartość pomocy to ponad 7 tys. zł.

Na tym inwestycji „chodnikowych” nie koniec. Władze gminy wspólnie ze starostwem realizują budowę chodnika w Różańcu Drugim w ramach Pilotażowego Programu Poprawy Bezpieczeństwa Pieszych Uczestników Ruchu i Rowerzystów przy Drogach



Powiatowych Powiatu Biłgorajskiego. Środki zapisane na tę inwestycję wynosiły 200 tys. zł. Udało się ją zrealizować za 141 tys. zł. – *Spotkaliśmy się w starostwie w sprawie budowy chodników przy drogach powiatowych, w miejscowościach Luchów Górny, Luchów Dolny i Wola Różaniecka. Dotychczas wśród władz starostwa nie było woli, aby chodniki na swoim terenie zrobić. Obecnie na szczęście podejście się zmieniło. Nam i władzom starostwa zależy, aby to zro-*

bić – mówił podczas jednej z sesji Rady Miejskiej w Tarnobrodzie Paweł Dec. Z tego względu radni podjęli uchwałę dotyczącą wykonania dokumentacji technicznej. – *Przeanalizowaliśmy i aby ten chodnik wykonać dobrze to dokumentacja nie będzie wykonana w tym roku. Trzeba przygotować teren pod wywłaszczenia. Chcemy do problemu podejść kompleksowo. Nie chcemy robić po małym kawałku, a raz a konkretnie* – dodał. Zaznaczył, że władze starostwa wykazują chęć współpracy.

Burmistrz Dec dodał, że Tarnogród będzie coroku uczestniczył w programie „chodnikowym” ogłaszanym przez władze powiatu. – *Jest wola współpracy i myślę, że uda się nam wykonać chodniki* – mówił.

Red.

# Polubmy zrewitalizowane centrum Biłgoraja

Felieton Biłgorajczyka



Zachęcam do tego, bo to, co teraz mamy, to już tego nie zmienimy, tak już będzie i to długo. Zamiast więc utyskiwać, narzekać i wymądrzać się, zróbmy sobie teraz wszyscy przyjemność i podnieśmy wysoko głowę w geście zadowolenia z dokonania tego historycznego dzieła – zrewitalizowania Placu Wolności i dawnej szkoły muzycznej. To przecież nic nas nie kosztuje, a poprawić to może bez wysiłku naszą podupadłą ostatnio psychikę i własnego z powodu pandemii. Namawiam więc wszystkich krytykujących do zmiany w ocenie tej rewitalizacji, bo słyszę i czytam w Internecie takie niezadowolone. A ja namawiam do polubienia tych przeobrażeń.

Nie krytykujmy tego, co zrobiono, mimo że wielu z nas miało zastrzeżenia do koncepcji tej rewitalizacji, zwłaszcza w odniesieniu do historii tego miejsca. Z tym, co teraz mamy, pogódźmy się, i co najważniejsze bądźmy z tego dumni, bo jest z czego, bo dzięki temu Biłgoraj udowodnił, że ma ambitnych, skutecznych i oddanych sprawie włodarzy. Czas na ewentualne zmiany minął i teraz jest pora poznawania zalet tych nowych rozwiązań, nieraz zaskakujących, ale zawsze z głębszą myślą przewodnią. Zauważmy te nowości, uczmy się korzystania z nich, przyzwyczajajmy się do nich, bo jest ich wiele. Akceptujmy je więc, a nawet pokochajmy, jak najbliższą osobę w rodzinie. Wtedy również dowartościmy siebie. Ja tak robię, spaceruję od czasu do czasu po placu i przyglądam się szczegółom, bo one mnie cieszą, a nawet imponują, są precyzyjnie wykonane, widać fachowość w każdym calu i mocną rękę nadzoru wykonawczego i inwestorskiego, i za to pracownikom urzędu miasta należą się słowa uznania. Szczególnie imponują mi detale na styku z tym, co było przed rewitalizacją, tj. istniejącą zabudową, gdzie trzeba było wykazać wręcz niebywałą cierpliwość, by wszystkiemu i każdemu dogodzić i jednocześnie uzyskać harmonię tego nowego z tym starym, mówiąc kolokwialnie.

Można jeszcze dodać, że główny wykonawca robót warszawski Budimex również się popisał jakością robót i dużym potencjałem, dzięki czemu powstała piękna, nowoczesna wizytówka Biłgoraja i to w zaplanowanym terminie, co w dobie epidemii warte jest podkreślenia.

Szkoda tylko, że jest to Plac, a nie

historyczny Rynek. Mam jednak cichą nadzieję, że kiedyś biłgorajanie wrócą do nobilitującej i udokumentowanej nazwy – Rynek. Ale to, co mamy teraz, jest na pewno nowoczesne, może nawet za monotonne. Na mój gust to brakuje plenerowych dzieł sztuki, np. rzeźb, historycznych pamiątek, których mamy kilka, one by wzbogaciły jeszcze bardziej doznania estetyczne, a to można zawsze uzupełnić, jak tylko radni zapalają chęć obcowania z bliską ze sztuką i historią w plenerze.

Podobne skojarzenie mam odnośnie tylnych i pustych elewacji zabytkowych dwóch pawilonów. Tam można by w przyszłości wykonać artystyczne murale, a może nawet umieścić dzieła światowego formatu. Np. niektóre wielkie dzieła – planszowe murale – są magazynowane gdzieś tam w Ameryce, a są one dziełem naszego wielkiego artysty pochodzącego z Biłgoraja Stefana Knapa. Za kilka miesięcy, 11 lipca, będzie obchodzony wielki jubileusz 100-lecia urodzin tego światowej sławy artysty. To byłoby coś szczególnie pożytecznego dla potomnych i dla obecnego wyglądu placu, przepelnionego kamieniem i kostką brukową. To byłaby nie lada gratka dla miłośników sztuki z całej Europy.

Wiem, że łatwo o tym napisać, wiem też, że to jest zarazem arcytrudne zadanie do realizacji, ale spróbować można w myśl aforyzmu „dla chcącego nie ma nic trudnego”. Z tego, co mówił mi zasłużony i powszechnie szanowany w Biłgoraju ks. kan. Stanisław Budzyński, to taki pomysł ma szansę na powodzenie, nawet przymierzał się do tego jako proboszcz, a byłaby to perełka sama w sobie i zarazem magnes Biłgoraja przyciągający prawdziwych turystów i artystów z całej Polski, nie mówiąc już o walorach edukacyjnych. Biłgoraj jest do tego szczególnie uprawniony, tu żył Knapp do 20. roku, dał temu wyraz, darując miastu w 1974 r. słynny obraz „Kopernik”, którym obecnie szczyci się ILO im. ONZ. Sukces rewitalizacji może zachęcić władze miasta do następnych sukcesów, jakim niewątpliwie byłoby wyeksponowanie w Biłgoraju dzieł Knappa.

Biłgoraj, dzięki rewitalizacji, dorobił się jeszcze – jakby przy okazji – fasadowego budynku z oryginalną architekturą dla seniorów, jako Dzienny Dom Pomocy. Można tylko ponarzekać na jego lokalizację, jakby na trzecim planie, a należałoby go też wyeksponować, bo jest to, według mnie, architektoniczna perełka z oryginalną mansardą i wyważoną plastyką. Ale o tym zadecydowały względy obiektywne – miejsce po byłej szkole muzycznej. Również dzięki zaradności obecnej ekipy rządzącej miastem, jakby z rozpedu, unowocześniło budynek ratusza. To też sukces i nobilitacja miasta. To powód do optymizmu.

Biłgorajczyk

Z POWIATU Na sygnale

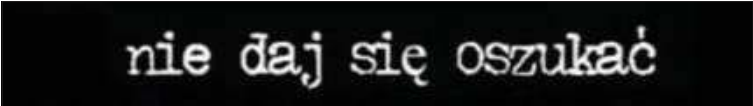
# Chcieli sprzedać przedmioty, zostali oszukani

*Dwaj mieszkańcy powiatu biłgorajskiego zostali oszukani podczas sprzedaży przedmiotów na popularnym serwisie ogłoszeniowym. Mężczyźni otrzymali wiadomość od osoby zainteresowanej kupnem i kliknęli w otrzymany w wiadomości link. Wpisali numery kart i otrzymany kod. W efekcie z ich kont zostały wyprowadzone środki.*

Apelujemy o rozagę oraz przypominamy, że oszuści ciągle modyfikują swoje metody. Nie klikajmy w podane nam od nieznajomych linki i nie podawajmy swoich danych oraz kodów aktywacyjnych! W tym przypadku przesłany link różnił się tylko brakiem kropki przed znakiem pl. Sprawę oszustw prowadzi biłgorajscy policjanci.

W poniedziałek 23 listopada do policjantów zgłosili się dwaj mieszkańcy powiatu biłgorajskiego, którzy zostali oszukani. Z relacji mężczyzn wynikało, że na popularnym portalu ogłoszeniowym wystawili na sprzedaż różne przedmioty. 27-latek chciał sprzedać dekoracje ślubne, a 22-latek telefon komórkowy. Jak się okazało, sposób działania oszusta był taki sam w obydwu przypadkach.

Mężczyźni otrzymali wiadomość od osoby zainteresowanej kupnem



przedmiotów. Po ustaleniu szczegółów transakcji otrzymali wiadomość z linkiem łudząco podobnym do portalu ogłoszeniowego, który przekierował ich na stronę internetową, na której mieli wpisać numer karty wraz z kodem zabezpieczającym, co też zrobili. Po wszystkim okazało się, że z kont mężczyzn „zniknęły” pieniądze. Z konta 27-latka zniknęło ponad 12 tysięcy złotych, a 22-latek stracił prawie 300 złotych. Policjanci wyjaśniają okoliczności i poszukują oszustów oraz apelują o zachowanie ostrożności w tego typu transakcjach.

Przypominamy, że pomysłowość oszustów nie ma granic. Przestępcy, idąc z duchem czasu, tworzą strony internetowe łudząco podobne do dobrze nam znanych witryn. Policjanci

apelują, aby zwracać uwagę na każdy nawet najdrobniejszy szczegół. Czasami jest to pojedyncza litera w adresach lub nazwach portali. Jeśli otrzymamy SMS o zaległości i mamy wątpliwości, czy tak jest faktycznie, skontaktujmy się z usługodawcą przez infolinię i potwierdźmy, że faktycznie mamy jakieś zadłużenie. Podobnie jeśli nieznajoma osoba podsyła nam link, który przekierowuje nas na stronę, gdzie mamy podać swój numer konta i kod autoryzacji, nie róbmy tego. Pamiętajmy również o podstawowych zasadach bezpieczeństwa podczas płatności online, a także o tym, że żaden bank nie wysyła do swoich klientów wiadomości z prośbą o podanie haseł lub loginów w celu weryfikacji.

mf. asp. Joanna Klimek

Z GMINY JÓZEFÓW Inwestycje

# Strażacy z nowym wozem

## Druhowie ochotnicy z Majdanu Nepryskiego w gminie Józefów mogą już korzystać z nowego samochodu strażackiego.

– Auto wzmocni bezpieczeństwo pożarowe na terenie naszej gminy. Ono nie jest słabe, bo wóz nam przybywa, ale jednostka OSP Majdan Nepryski funkcjonuje na wyjątkowo wysokim poziomie – mówi niejednokrotnie burmistrz **Roman Dziura**. Nowy samochód ratowniczo-gaśniczy z napędem 4x4 kosztował 820 tys. zł. Udało się pozyskać 380 tys. zł z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz 150 tys. zł z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji. Samorząd gminy Józefów dołożył ponad 100 tys. zł. 20 tys. zł pozyskano z fundacji Orlen. Sprzedany został również stary samochód jednostki.

OSP w Majdanie Nepryskim liczy 106 lat. To jedna z najstarszych jednostek w gminie. Starsza jest OSP w Józefowie. Jej początki sięgają czasów pierwszej wojny światowej. Oficjalnie jednostka została założona w 1914 roku, a w jej utworzeniu pomogli aktywni strażacy okresu międzywojennego Wawrzyniec Torba, Piotr Grzyb i Franciszek Ostasz oraz właściciel folwarku w Górecku Starym. Druhowie nie tylko brali

udział w akcjach bojowych i ćwiczeniach sprawnościowych, byli wtedy także inicjatorami wydarzeń kulturalnych, spektakli i zabaw tanecznych, z których dochód przeznaczano na potrzeby OSP.

Doposażenie OSP w Majdanie Nepryskim oznacza, że spełnia wszystkie kryteria, uprawniające do złożenia wniosku o jej włączenie do KSRG.

Red.



Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

## Uważajmy na dzikie zwierzęta na drodze

O tym, że dzikie zwierzęta potrafią nagle wtargnąć na jezdnię, przekonał się 22-letni kierowca opla, który w czwartek (19 listopada) wieczorem zderzył się z łosiem. Pomimo poważnych uszkodzeń samochodu mężczyzna nie doznał obrażeń. Łoś, niestety, nie przeżył spotkania z pojazdem.



Do zdarzenia doszło w czwartek około godziny 18.30 na ul. Batorego w Biłgoraju. Jak ustalili policjanci, wprost pod koła opla, którym podróżował 22-letni mieszkaniec gminy Biłgoraj, wtargnął łoś. Na szczęście, pomimo poważnych uszkodzeń pojazdu mężczyzna nie doznał obrażeń. Łoś nie przeżył kolizji. Policjanci apelują o zachowanie czujności na drodze.

Pamiętajmy: dzikie zwierzęta

potrafią nagle wtargnąć na jezdnię, która przecina ich utarte ścieżki i trasy. Wiele zwierząt w starciu z samochodami ginie na drogach, tak było tym razem. Zniszczeniom ulegają pojazdy, ranni zostają ludzie podróżujący samochodami. Dbajmy o bezpieczeństwo na drodze, zachowujmy czujność za kierownicą i nie lekceważmy znaków ostrzegających przed zwierzętami leśnymi.

mf.asp. Joanna Klimek

JÓZEFÓW Inwestycje

## Chodniki są potrzebne

W drugiej połowie listopada radny Rady Powiatu Biłgorajskiego Henryk Paska złożył wniosek do władz samorządu Józefowa. Chodzi o inwestycje w Majdanie Nepryskim.



Henryk Paska zwrócił się do burmistrza Romana Dziury o zabezpieczenie środków finansowych w budżecie gminy Józefów na 2021 rok. Chodzi o wykonanie chodnika przy drodze gminnej Majdan Nepryski – Józefów (wygon). Radny powiatowy podkreślał, że rozporządzenie ministra infrastruktury dopuszcza wykonanie chodnika bezpośrednio przy krawędzi jezdni, aby poprawić bezpieczeństwo pieszych, ustawodawca dopuszcza np. oddzielenie białą linią chodnik od jezdni.

Radny zwrócił się również

z prośbą o zabezpieczenie środków finansowych w budżecie na rok 2021 na dokończenie budowy chodnika przez miejscowość Majdan Nepryski oraz dokończenie rozpoczętej ponad 20 lat temu inwestycji a mianowicie drogi Majdan Nepryski – Borowina. – Jestem przekonany, że wymienione inwestycje poprawią bezpieczeństwo mieszkańców na tym terenie, usprawnią mieszkańcom przemieszczanie, będą to również inwestycje korzystne dla odwiedzających nas turystów – stwierdził radny **Henryk Paska**.

Red.

Z POWIATU Na sygnale

## Pieniądze 70-latka nie padły łupem oszustów

Policjanci biłgorajskiej komendy w piątek 20 listopada otrzymali zgłoszenie od 70-letniego mieszkańca powiatu biłgorajskiego, który odebrał telefon od mężczyzny podszywającego się pod policjanta. Oszust, informując o planowanym ataku hakerów i związaną z tym koniecznością przelania oszczędności na wskazane przez niego konto, chciał wyłudzić pieniądze. 70-latek nie uwierzył rozmówcy i do wyłudzenia nie doszło. Policjanci poszukują oszustów i po raz kolejny apelują o rozwagę oraz ostrożność w kontaktach z nieznajomymi.

W piątek do 70-letniego mieszkańca powiatu biłgorajskiego zadzwonił mężczyzna podający się za policjanta. Mężczyzna, aby uwiarygodnić swoją opowieść, podał fałszywe nazwisko, stopień służbowy i numer identyfikacyjny. W trakcie rozmowy fałszywy policjant poinformował 70-latkę o tym, że planowany jest atak hakerów na bank i usiłując wywrzeć presję czasu na rozmówcy, powiedział, że musi on pilnie przelać swoje oszczędności na inne wskazane przez „policjanta” konto. 70-latek, na szczęście, wykazał się czujnością i rozsądkiem. Nie uwierzył mężczyźnie i zakończył rozmowę. Natychmiast skontaktował się z prawdziwymi policjantami i o wszystkim opowiedział. Teraz tą sprawą zajmą się prawdziwi policjanci.

Na szczęście, coraz więcej osób ma świadomość tego, w jaki sposób działają oszuści i jak nie stać się ich ofiarą. Prowadzone przez policjantów akcje profilaktyczne przynoszą efekty. Pamiętajmy jednak, że przestępcy nie

pozostają w tyle i modyfikują swoje działania. Wymyślają coraz to inne metody. Oszuści są bezwzględni i wykorzystują różne preteksty, aby wyłudzić pieniądze od swoich rozmówców. Policjanci poszukują oszustów i po raz kolejny apelują o rozwagę i ostrożność w kontaktach z nieznajomymi

**Jak nie stać się ofiarą oszustów?**

Przed wszystkim należy zachować ostrożność. Jeżeli dzwoni do nas ktoś, kto podszywa się pod członka naszej rodziny i prosi o pieniądze, nie podejmujemy żadnych pochopnych działań. Nie informujemy nikogo telefonicznie o ilości pieniędzy, które mamy w domu lub jakie przechowujemy na koncie. Nie wypłacamy z banku wszystkich oszczędności.

Zadzwońmy do kogoś z rodziny, zapytajmy o to, czy osoba, która prosiła nas o pomoc, rzeczywiście jej potrzebuje. Pamiętajmy, że nikt nie będzie nam miał za złe tego, że

zachowujemy się rozsądnie. Nie ulegajmy presji czasu wywieranej przez oszustów. Niezwykle ważna jest także czujność pracowników banków czy urzędów pocztowych.

Przypominamy! Żeby nie stać się ofiarą takiego przestępstwa musimy działać rozważnie i nie ulegać emocjom oraz kierować się zasadą ograniczonego zaufania do nieznanych nam osób, które pukają do naszych drzwi lub dzwonią, podszywając się za bliskich, pracowników banku, urzędów lub policjantów.

Bądźmy także podejrzliwi, gdy ktoś, zasłaniając się pośpiechem, ponagla nas do szybkiego podjęcia ważnych finansowych decyzji.

Pamiętajmy także, że prawdziwi policjanci NIGDY nie informują o prowadzonych przez siebie sprawach telefonicznie i nigdy nie proszą o przekazanie danych, takich jak nasze loginy czy hasła do kont lub pieniędzy.

lubelska policja/mf.asp. Joanna Klimek

Z GMINY ŁUKOWA Na sygnale

## Zamontował tablice rejestracyjne znalezione w rowie

Nie chciał zarejestrować pojazdu w kraju i „rzucić się w oczy”, więc zamontował dwie różne tablice rejestracyjne, które jak tłumaczył, znalazł w przydrożnym rowie. Ponadto wsiadł za kierownicę, mając w organizmie prawie 2 promile alkoholu, i upierał się, że prawo jazdy ma, choć, jak się okazało, nie miał.



Do zatrzymania nietrzeźwego kierowcy doszło w niedzielę 22 listopada około godziny 10.30. Policjanci Wydziału Ruchu Drogowego biłgorajskiej komendy w miejscowości Chmielek zauważyli kierującego samochodem marki Da-

ewoo, którego zachowanie na drodze wskazywało, że mężczyzna może znajdować się w stanie po spożyciu alkoholu. Policjanci nie mylili się, okazało się, że za kierownicą siedział 52-letni mieszkaniec gminy Łukowa. Przeprowadzone przez policjantów badanie na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu wykazało, że mężczyzna miał w organizmie prawie 2 promile alkoholu.

W trakcie kontroli policjanci zauważyli, że na pojeździe, którym kierował 52-latek, znajdują się dwie różne tablice rejestracyjne, które jak się okazało po sprawdzeniu w policyjnych bazach, należą do dwóch innych samochodów marki Audi

i Mercedes.

52-latek tłumaczył, że nie chciał rejestrować swojego pojazdu w kraju i aby nie „rzucić się w oczy” zamontował tablice, które znalazł w przydrożnym rowie. Niespodziankom nie było końca, dalsza kontrola bowiem wykazała, że mężczyzna nie posiada uprawnień do kierowania, choć on sam twierdził, że takowe ma.

Teraz sprawą zajmują się policjanci. 52-latek wkrótce stanie przed sądem. Za kierowanie w stanie nietrzeźwości grozi mu kara do 2 lat pozbawienia wolności i wysoka grzywna.

Lubelska Policja/mf.asp. Joanna Klimek

Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

# Zmarł Bolesław Szymanik



Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy o śmierci Bolesława Szymanika, wieloletniego prezesa Stowarzyszenia Dzieci Zamojszczyzny, wiceprezesa Towarzystwa Opieki nad Majdankiem, członka Rady Muzeum przy Państwowym Muzeum na Majdanku, kombatanta, aktywnego działacza społecznego, organizatora wielu wydarzeń historycznych, szczególnie poświęconych pamięci i ofiarom tragedii II wojny światowej (m.in. rocznic likwidacji obozu w Zwierzyńcu).

Prywatnie Bolesław Szymanik był kochającym tatą i dziadkiem. Zmarły pozostawił po sobie wiele bezcennych, osobistych wspomnień, które pozostaną

BIŁGORAJ

na zawsze w naszej pamięci. Pozostawił także wielką naukę i świadectwo swojego życia oraz liczne artykuły, publikacje, wywiady. Przemawiając do młodzieży, zawsze na zakończenie życzył, aby nigdy nie spotkała ich tragedia wojny.

Bolesław Szymanik zmarł w wieku 83 lat w sobotę 21 listopada 2020 roku w Biłgoraju, z którym związał swoje życie. Pogrzeb odbył się w czwartek 26 listopada 2020 w kościele parafialnym Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Biłgoraju. Po Mszy świętej urna z prochami zmarłego została odprowadzona na cmentarz przy ul. Lubelskiej.

Red.

TUROBIN Samorząd

# Coraz bliżej odzyskania praw miejskich

*W gminie Turobin zakończyły się już konsultacje społeczne w sprawie przywrócenia praw miejskich dla Turobina. Większość mieszkańców była „za”.*

Władze gminy czynią starania, aby Turobin odzyskał prawa miejskie. Radni podjęli uchwałę dotyczącą uruchomienia procedury związanej z nadaniem Turobinowi statusu miasta. Odbyły się również konsultacje wśród mieszkańców. Były one na „tak”. Teraz zostanie opracowany wniosek, w którym będą opisane wszystkie uwarunkowania. Turobin musi przekonać wojewodę i Radę Ministrów, że zasługuje na odzyskanie praw miejskich.

Mieszkańcy wszystkich sołectw mieli możliwość wypowiedzenia się, czy są „za” czy „przeciw” w kwestii odzyskania praw miejskich przez Turobin. Konsultacje przeprowadzili pełnomocnicy ds. konsultacji wyznaczeni zarządzeniem wójta gminy Turobin. Okazało się, że 64% mieszkańców gminy, biorących udział w konsultacjach, wyraziło pozytywną opinię. Łącznie udział wzięło 539 osób na 5207 uprawnionych.

Szczegółowe wyniki konsultacji w gminie Turobin: liczba głosów „tak” – 345 głosów, co stanowi 64,0%; liczba głosów „nie” – 187 głosów, co stanowi 34,7%; liczba głosów nieważnych – 7 głosów, co stanowi 1,3%.

Szczegółowe wyniki konsultacji w sołectwie Turobin: 188 uprawnionych, co stanowi 23,8% uprawnionych: liczba głosów „tak” – 123 głosy, co

TUROBIN

stanowi 65,4%; liczba głosów „nie” – 59 głosów, co stanowi 31,4%, liczba głosów nieważnych – 6 głosów, co stanowi 3,2%.

O to, aby Turobinowi przywrócić prawa miejskie, zabiega również Stowarzyszenie Turobińszczyzna. – *W 1866 roku (według niektórych źródeł), ukazem carskim społeczność Turobina i całej Turobińszczyzny została rzucona na kolana. Przed wami, tj. Zarząd Gminy, jest szansa, aby podnieść z kolan społeczność Turobina i Turobińszczyzny, i dać satysfakcję potomkom rozrzuconym po Polsce i świecie, że ich praojczyzna powstała z kolan i będzie się rozwijać dzięki mądrym zarządzaniu* – twierdzi we wniosku **Zenon Pastucha**.

Warto zaznaczyć, że pierwsze wzmianki o wsi królewskiej Turobin pochodzą z 1389 roku (akt nadania Turobina Dymitrowi z Goraja). W 1420 r. król Władysław Jagiełło nadał Turobinowi prawa miejskie. Z czasów Górków pochodzi także herb i pieczęć Turobina. Herb przedstawia łódź w czerwonym polu.

Turobin był często niszczonej przez Tatarów, później Kozaków i Szwedów. W 1576 roku powstała samodzielna gmina żydowska. W 1657 roku wybudowano synagogę. W 1795 roku



Turobin znalazł się w austriackim zaborze. Od 1809 roku Turobin należał do Księstwa Warszawskiego, a od 1815 roku do Królestwa Polskiego. W 1825 roku wybudowano drugą synagogę. Podczas powstania styczniowego w 1863 roku liczni mieszkańcy Turobina wzięli udział w walkach przeciwko Rosjanom. W odwecie za udział mieszkańców w powstaniu styczniowym władze carskie w 1866 roku odebrały Turobinowi prawa miejskie.

Zniszczony całkowicie przez 2 ogromne pożary w 1914 i 1915 roku Turobin nie odzyskał w Polsce niepodległej praw miejskich.

Po II wojnie światowej Turobin i jego okolice były miejscem krwawych starć między siłami patriotycznymi a zwolennikami porządku reprezentowanego przez PKWN.

1 stycznia 1999 r. gmina Turobin, licząca 24 sołectwa, została włączona do powiatu biłgorajskiego. Gmina Turobin jest najbardziej wysuniętą na północ gminą pow. biłgorajskiego, położoną na ważnym szlaku komunikacyjnym z Lublina przez Biłgoraj do Przemyśla. Miejscowość oddalona jest od Biłgoraja o ok. 40 km i o ok. 60 km od Lublina. Teren gminy sąsiaduje z gminami: Żółkiewka, Rudnik, Radecznica, Goraj, Chrzanów, Zakrzew, Wysokie.

Red.

KSIEŻPOL Promocja gminy

# „Turystyczna Jazda” w Księżpolu

KSIEŻPOL

*Ekipa telewizyjna z Krakowa w minionym tygodniu realizowała nagrania do filmu promującego gminę Księżpol. Filmowcy z Krakowa zaprezentują piękno gminy Księżpol w jednym z odcinków cyklu telewizyjnego „Turystyczna Jazda”, który emitowany jest w TVP Kraków, TVP 3 oraz TVP Polonia.*

W połowie grudnia telewizyjni widzowie będą mogli się przekonać, że gmina Księżpol jest atrakcyjna pod względem turystycznym, a tutejsza władza dba o zachowanie dziedzictwa przyrodniczego oraz o ekologię. Jedną z największych inwestycji w tym zakresie jest budowa sieci kanalizacyjnej w miejscowościach: Cegielnia-Markowicze, Gliny, Króle, Markowicze oraz rozbudowa oczyszczalni ścieków w Księżpolu.

– *Inwestycja ta realizowana jest w ramach programu współpracy transgranicznej PL-BY-UA. Dzięki temu, że duża część gminy zostanie skanalizowana, a ścieki lepiej oczyszczone, rzeka Tanew, która przecina naszą gminę, będzie bardziej czysta i atrakcyjna dla turystów* – precyzuje **Jarosław Piskorski**, wójt



gminy Księżpol. W filmie promującym walory gminy Księżpol pokazane będą obiekty sportowe oraz oświatowe, dziedzictwo naturalne, tj. lasy, rzeka Tanew. Nie zabraknie także lokalnej kuchni oraz jej specjałów – kulaszy, kręząlek, kiszonych grzybków, piroga gryczanego i placków na sódzie. Niektóre ujęcia ukażą różne formy aktywności sportowej, które z powodzeniem turyści będą mogli uprawiać w tej gminie, np. jazdę na rowerach lub spacerzy piesze czy nordic walking. Premiera „Turystycznej Jazdy” z Księżpola odbędzie się 10 grudnia na antenie TVP Kraków, natomiast 12 grudnia o godz. 7.30 na antenie TVP 3. Odcinek ten będzie można również obejrzeć w TVP Polonia oraz w Internecie.

Red.

# Zmarł Stanisław Pokryszka

W piątek 27 listopada zmarł Stanisław Pokryszka, artysta malarz, nauczyciel, od kilkudziesięciu lat związany z Biłgorajem.



Stanisław Pokryszka ur. się 21 lipca 1952 r. w Wierzbii koło Zamościa.

W 1973 r. ukończył Państwowe Liceum Sztuk Plastycznych w Zamościu. Studiował na Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie na Wydziale Malarstwa. Dyplom obronił w pracowni prof. Jana Szancenbacha w 1978 roku. Mieszkał i tworzył w Biłgoraju. Był nauczycielem plastyki w Szkole Podstawowej nr 2 i w Młodzieżowym Domu Kultury w Biłgoraju. Prowadził zajęcia z dziećmi z rysunku, malarstwa, rzeźby i ceramiki. Dał się poznać jako człowiek niezwykle ciepły i serdeczny. Takim zapamiętali go jego uczniowie oraz ich rodzice oraz współpracownicy. Do 2014 r. miał 17 wystaw indywidualnych. Swoje prace prezentował m.in. w Biłgoraju, Zwierzyńcu, Zamościu, Zurychu, Rzymie, Rotterdamie.

Aktywnie uczestniczył w życiu artystycznym zamojskiego środowiska plastycznego. Dyrektor BWA Galerii Zamojskiej Jerzy Tyburski w 2014 r. pisał: „Choć Stanisław Pokryszka jest

z wykształcenia artystą malarzem, to trudno jego obrazy jednoznacznie kojarzyć z malarstwem. Tworzy on obrazy powstające w oparciu o materię i struktury pochodzące z natury. Posługuje się odmianami surowego płótna lnianego o zróżnicowanym kolorze i bogatej fakturze. Wykorzystuje mikstury powstałe na bazie piasku i reliefowo nakłada je na płótno. Wszystko to przepojone wyszukаныmi, ciepłymi barwami, przywodzącymi na myśl bliskie artyście okolice roztoczańskiej przyrody. W warstwie formalnej jest też Pokryszka wiernym zwolennikiem tradycynie pojmowanego pejzażu. Na wystawie pojawiają się również obrazy z nowego cyklu pt. Stworzenie świata, z szeregiem stylizowanych postaci ludzi i zwierząt. Trzeba to zobaczyć, by się zakochać”. Msza pogrzebowa odbyła się 1 grudnia o godz. 14 w kościele pw. św. Jerzego w Biłgoraju. Doczesne szczątki śp. Stanisława Pokryszki złożone zostały na cmentarzu przy ul. Lubelskiej w Biłgoraju.

Red.

Z POWIATU Zakład Ubezpieczeń Społecznych

## Dodatkowy zasiłek na opiekę do 24 grudnia

Nadal można korzystać z dodatkowego zasiłku na opiekę nad dziećmi. Został wydłużony do 24 grudnia. Przysługuje w razie zamknięcia placówek oświatowych z powodu Covid-19 lub gdy działają one w ograniczonym zakresie i nie zapewniają dziecku opieki.

Dodatkowy zasiłek opiekuńczy można otrzymać na opiekę nad dzieckiem do ukończenia 8 lat oraz nad starszym dzieckiem, jeśli ma odpowiednie orzeczenie o niepełnosprawności. Ze świadczenia można skorzystać także, gdy z powodu Covid-19 dzieckiem nie może zająć się niania zatrudniona na umowie uaktywniającej lub opiekun dzienny.

Rodzice zatrudnieni w podmiotach wykonujących działalność leczniczą lub realizujący zadania z zakresu walki z Covid-19, mogą skorzystać z opieki szkolnej nad dziećmi z klas I-III w podstawówkach. Jeśli skorzystają z tej opcji, nie przysługuje im zasiłek. Jeśli jednak wolą sami zaopiekować się dzieckiem, to

otrzymują świadczenie na tych samych zasadach co pozostali rodzice.

Do wypłaty zasiłku będzie potrzebne oświadczenie rodzica. Należy je przesłać pracodawcy lub zleceniodawcy. Osoba prowadząca własną firmę składa dokument w Zakładzie Ubezpieczeń Społecznych i może to zrobić przez internet, za pomocą Platformy Usług Elektronicznych ZUS. Wzór oświadczenia jest na stronie [www.zus.pl](http://www.zus.pl).

Dodatkowy zasiłek nie przysługuje, jeśli drugi z rodziców dziecka może się nim zająć, bo np. jest bezrobotny, korzysta z urlopu rodzicielskiego czy wychowawczego.

Małgorzata Korba, rzecznik ZUS w województwie lubelskim

Z POWIATU Inwestycje

## Coraz bliżej rozbudowy sieci kolejowej

Jest coraz większa szansa na rozbudowanie linii kolejowej biegnącej przez Biłgoraj. Dzięki temu ruch kolejowy w naszym mieście z pewnością miałby szansę na rozwój.

Przypomnijmy. Porozumienie w sprawie rozwoju transportu kolejowego zostało podpisane przez PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. i samorząd województwa lubelskiego. Powstać ma Lubelska Kolej Aglomeracyjna. Co to oznacza w praktyce? Nowe przystanki, linie kolejowe, szybkie i komfortowe podróżowanie. Lubelska Kolej Aglomeracyjna ma dotrzeć również do stolicy naszego powiatu. Przeanalizowana zostanie możliwość budowy nowych linii kolejowych z Szastarki przez Janów Lubelski do Biłgoraju.

Liderem projektu jest Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego. Obecnie projekt, na którym mogliby zyskać mieszkańcy Biłgoraja i okolic, został zakwalifikowany do drugiego etapu. Teraz wnioskodawcy mogą liczyć na cykliczne spotkania i merytoryczne wsparcie dla wnioskodawców Programu Kolej Plus. – Gratuluję wnioskodawcom, których projekty przeszły do drugiego etapu programu. Ministerstwo infrastruktury systematycznie będzie uzyskiwać informacje na temat postępów prac studialnych prowadzonych przez samorządy na II etapie realizacji Kolei Plus. Z zadowoleniem przyjmujemy



duże zainteresowanie samorządów programem – powiedział Andrzej Bittel, sekretarz stanu w Ministerstwie Infrastruktury.

– PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. deklaruje bieżącą współpracę zarówno na etapie przygotowywania przez samorządy przetargu na wykonanie wstępnego studium planistyczno-prognostycznego, jak i podczas jego realizacji. Będziemy organizować cykliczne spotkania, aby wymieniać doświadczenia. Realizacja zgłoszonych projektów pozwoli na istotne zwiększenie dostępności kolei – powiedział Ireneusz Merchel, prezes Zarządu PKP Polskich Linii Kolejowych S.A.

W drugim etapie samorządy będą miały 12 miesięcy na opracowanie wstępnego studium planistyczno-prognostycznego. Aby wypracować jednolity standard koncepcji, samorządy będą pracowały na udostępnionych

przez PLK dokumentach przetargowych dla inwestycji punktowych lub liniowych. Przekazane przez PLK informacje pozwalają samorządom na dobre przygotowanie do realizacji kolejnych etapów programu. Po II etapie projekty będą podlegały ocenie wielokryterialnej, której wynikiem będzie utworzenie listy rankingowej projektów i kwalifikacja ich do programu.

Program Kolej Plus zaplanowano do realizacji do 2028 roku. Jego realizacja wpłynie na poprawę warunków życia mieszkańców i wzrost atrakcyjności wielu regionów Polski. Będący pod egidą Ministerstwa Infrastruktury program jest wart 5,6 mld zł. Program przyczyni się do eliminowania wykluczenia komunikacyjnego poprzez zapewnienie lepszego dostępu do kolei.

Obecnie z Biłgoraja nie ma zbyt wiele połączeń kolejowych. Dojechać możemy m.in. do Wrocławia, Krakowa czy Opola.

Red.

Z MIASTA JÓZEFOWA Miejska Biblioteka Publiczna w Józefowie

## mPotęga w Józefowie

Miejska Biblioteka Publiczna w Józefowie od września realizuje projekt pod nazwą „Matematyczna podróż do wnętrza ula. Geometria według pszczół”, który zdobył dofinansowanie w siódmej edycji programu „mPotęga” Fundacji mBanku. Projekt skierowany jest do uczniów starszych klas szkół podstawowych z gminy Józefów.



We wrześniu odbyły się warsztaty z pszczelarzem w pasiece „Ulik” w Mokrymlipiu oraz rajd pieszy „Matematyka wokół nas” z minikonkursami, zagadkami i zabawami, połączony z sadzeniem cebulek i sadzonek miododajnych roślin dla pszczół przy bibliotece w Józefowie.

Kolejną formą kreatywnego uczenia matematyki był konkurs rodzinny, którego uczestnicy mieli zbudować hotel dla owadów lub miniul dla pszczół. W konkursie

„Liczę na pszczół” jury oceniło 9 propozycji. Członkowie komisji przyznali siedem nagród, w tym dwie za prace zbiorowe. Laureatami zostali: Mariusz Łepik i Kacper Łepik, Oliwia Widomska i Zuzanna Widomska, a także Amelia Tracz, Lilianna Łokaj, Michalina Biszczanik i Gabriel Szlendak.

Ponadto w ramach konkursu fotograficznego „Matematyka w naturze” młodzież szukała matematycznych inspiracji w przyrodzie. Laureaci zostali wyłonieni spośród

15 autorów, którzy nadesłali ponad 50 zdjęć. Te najciekawsze wykonali Amelia Murzac z Szkoły Podstawowej w Józefowie, Małgorzata Basińska z Szkoły Podstawowej w Majdanie Nepryskim i Dawid Kurzyński z Szkoły Podstawowej w Terespolu.

Realizatorzy wyżej wymienionych działań opracowali także gazetkę „Plaster miodu z mPotęgą” z informacjami o pszczółach, pszczelarskich statystykach i samym projekcie. Przez cały okres trwania projektu odbywają się warsztaty matematyczne, które ze względu na pandemię koronawirusa od połowy października odbywają się on-line.

W planach są jeszcze: quiz matematyczny on-line „Józefowska mPotęga”, konkurs prasowo-czytelniczy „Pszczoły i matematyka”, do udziału w których serdecznie zapraszamy.

Patronat medialny nad projektem objęła NOWA Gazeta Biłgorajska.

Red.

Z POWIATU Konkurs

# Model ogłasza konkurs na kreatywność w czasach pandemii

Obecna sytuacja wprowadza nową „normalność”, która ma diametralny wpływ na każdy aspekt naszego życia.



– Przekonani o sile pozytywnego myślenia jesteśmy pewni, że kreatywność i działanie mogą zmienić te okoliczności pandemiczne na zdecydowanie bardziej optymistyczne, z Państwa udziałem, dla lokalnych społeczności. Z tego powodu, jak co roku o tej porze, ogłaszamy Fundusz Grantowy. W innych okolicznościach i z innymi założeniami – w jednym czasie zbieramy wnioski dla wszystkich trzech powiatów, w których znajdują się nasze zakłady produkcyjne, tj. biłgorajskiego, nowodworskiego i nowosolskiego – zaznacza Katarzyna

na Ferens-Paczwa, specjalista ds. marketingu w Model Opakowania Sp. z o.o. w Biłgoraju. – Liczymy, że znajdziemy sposób na pandemię w postaci ciekawych projektów – dodaje. – Z nadzieją patrzymy w przyszłość, wierząc, że ich wspólna realizacja z nami będzie możliwa wiosną i latem. Być może, alternatywnie, uda się je przeprowadzić w sieci? Zajęcia zdalne także mogą otwierać horyzonty i zachęcać do rozwijania nie tylko umiejętności komputerowych, ale i wykazywania się kreatywnością czy poznawania

artystów. Może nakręcicie film opowiadający o ciekawej pasji, a może przeprowadzicie cykl wideokonferencji ze specjalistami w swojej dziedzinie...? – mówi Katarzyna Ferens-Paczwa.

Na pomysły na ten wyjątkowy czas organizatorzy czekają **do 20 stycznia 2021 r.** Wypełnione wnioski można wysłać pocztą tradycyjną na adres: ul. Szwajcarska 1, 23-400 Biłgoraj lub e-mailem na adres: [katarzyna.ferens-paczwa@modelgroup.com](mailto:katarzyna.ferens-paczwa@modelgroup.com).

O dofinansowanie mogą ubiegać się stowarzyszenia, organizacje, grupy nieformalne, szkoły oraz instytucje, funkcjonujące na terenie powiatu biłgorajskiego, nowodworskiego i nowosolskiego. Niezmiennym celem polityki sponsoringowej firmy Model Opakowania jest wspieranie inicjatyw, które służą rozwojowi pasji i talentów dzieci i młodzieży oraz działań służących aktywizacji lokalnej społeczności. W poprzednich latach dzięki wsparciu firmy Model odbyły się m.in. warsztaty fotograficzne, edytorskie, malarskie czy pikniki tematyczne, np. służące poprawie bezpieczeństwa w sieci.

Red.

Z GMINY BIŁGORAJ Społeczne

## Konkurs dla młodzieży pt. „Europejski Szlak Rowerowy”

Biłgorajskie Centrum Obsługi Inwestora z Przedstawicielstwem Komisji Europejskiej w Polsce zaprasza młodzież z gminy Biłgoraj do udziału w konkursie pt. „Europejski szlak rowerowy”.



Uczestnicy mogą przygotować prace w podziale na dwie kategorie tematyczne, tj. folder lub relacja filmowa. Opracowane materiały mają promować przebiegający przez gminę Biłgoraj szlak rowerowy, który został utworzony w ramach realizacji projektu „Aktywnie i wirtualnie po Ziemi Biłgorajskiej”. Dodatkowo punktowane będą prace, w których opisana zostanie przynajmniej jedna inwestycja finansowana ze środków europejskich, zlokalizowana na trasie szlaku lub w miejscowości, przez którą prowadzi trasa rowerowa.

Na lepszą ocenę mogą również liczyć autorzy prac, którzy przy okazji dokumentowania szlaku posprzątają wybrany fragment trasy, a na dowód swojego zaangażowania dołączą do składanej pracy zdjęcia z akcji sprzątania. Prace w formie elektronicznej lub papierowej należy dostarczyć do siedziby Gminnego Ośrodka Kultury w Biłgoraju nie później niż do 9 grudnia 2020 roku. Nagrodą przewidzianą dla zwycięzców obydwu kategorii tematycznych jest rower. Szczegóły precyzujące zasady

uczestnictwa w konkursie znajdują się w regulaminie na stronie [bcoi.pl](http://bcoi.pl) oraz [gokbiłgoraj.pl](http://gokbiłgoraj.pl) (w zakładce do pobrania). Organizatorami konkursu są: Biłgorajskie Centrum Obsługi Inwestora Sp. z o.o., Wójt Gminy Biłgoraj, Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju, Przedstawicielstwo Komisji Europejskiej w Polsce, Fundacja Kuźnica im. Hugona Kołłątaja, Klub Europejski „Kuźnica” w Dąbrowicy, Klub Europejski „Kuźnica” w Kajetanówce, Biłgoraj EKO-Challenge.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Zakład Ubezpieczeń Społecznych

## Umów się telefonicznie na wizytę w ZUS

Wizytę w placówce Zakładu Ubezpieczeń Społecznych od 20 listopada można umówić telefonicznie na dogodny dla siebie termin i godzinę. To kolejne ułatwienie, które zwiększy bezpieczeństwo obsługi klientów w czasie pandemii.

Dotychczas z rezerwacji wizyt w placówkach mogły skorzystać tylko te osoby, które miały konto na Platformie Usług Elektronicznych ZUS (PUE). Teraz każdy może telefonicznie umówić spotkanie z pracownikiem Zakładu bez względu na to, czy jest zarejestrowany w portalu ZUS. Jeśli klient nie ma jeszcze konta na PUE, może zadzwonić w sprawie rezerwacji wizyty najwcześniej 6 dni przed jej terminem.

Podczas umawiania spotkania w placówce trzeba podać swoje dane: imię, nazwisko, PESEL lub serię i numer dokumentu tożsamości oraz numer telefonu komórkowego. Należy też wskazać placówkę, w której ma odbyć się wizyta, sprawę, jaką chcemy omówić, oraz wybrać dzień i godzinę spotkania. Na podany podczas rozmowy numer telefonu przyjdzie SMS z potwierdzeniem terminu i numerem rezerwacji. W dniu wizyty trzeba go wpisać na ekranie urządzenia do wydawania numerków w placówce ZUS.

Żeby umówić wizytę w jednej z placówek Oddziału ZUS w Lu-



blinie, należy zadzwonić pod numer 81 535 75 26. Rezerwacja wizyt w placówkach Oddziału ZUS w Biłgoraju odbywa się pod numerem 515 374 368. Telefoniczna rezerwacja to udogodnienie, a nie obowiązek. ZUS nadal przyjmuje klientów w swoich placówkach także bez wcześniejszego umawiania. Wizyty odbywają się w ścisłym reżimie sanitarnym: z zachowaniem bezpiecznego odstępu od innych osób, w масечkach lub przyłbicach i z dezynfekcją rąk przed wejściem na salę obsługi. Instytucja oferuje także inne bezpieczne formy kontaktu: e-wizyty (czyli wideorozmowy z pracownikiem ZUS), Platformę Usług Elektronicznych, infolinię (22 560 16 00) i mail: [cot@zus.pl](mailto:cot@zus.pl).  
**Małgorzata Korba, rzecznik ZUS w województwie lubelskim**

Z GMINY BIŁGORAJ I Liceum Ogólnokształcącego im. ONZ w Biłgoraju

## Sukcesy w Konkursie Historycznym „Wolna – Niepodległa”

Uczniowie I Liceum Ogólnokształcącego im. ONZ w Biłgoraju osiągnęli sukcesy w Konkursie Historycznym „Wolna – Niepodległa”. Z powiatu biłgorajskiego w kategorii szkół ponadpodstawowych Adrian Ćmil zajął I miejsce, natomiast Marcelina Krasoń oraz Katarzyna Łokaj otrzymały wyróżnienia.

Licealiści przygotowali wiersze będące autorską interpretacją tematu „Wolna – Niepodległa”. Konkurs skierowany był do uczniów szkół podstawowych (kl. IV-VIII) oraz ponadpodstawowych podległych Delegaturze w Zamościu Kuratorium Oświaty w Lublinie. Komisja Konkursowa przyznała 22 nagrody główne oraz 22 wyróżnienia, uwzględniając podział na kategorie wiekowe i powiaty biłgorajski, hrubieszowski, tomaszowski, zamojski

oraz miasto Zamość. Organizatorem konkursu był Poseł na Sejm Rzeczypospolitej Polskiej Tomasz Zieliński, współorganizatorami: Wojewoda Lubelski, Lubelski Kurator Oświaty, IPN Oddział w Lublinie oraz Kuratorium Oświaty w Lublinie Delegatura w Zamościu. Opiekunami młodzieży byli nauczyciele: pani Jadwiga Oleszek i pani Elżbieta Ciry.

I LO im. ONZ

# Tydzień z kulturą

„TAK BYŁO” Rodowita biłgorajanka – Zasłużona dla Miasta Biłgoraja – laureatka licznych nagród.

## Wiktoria Klechowa (1925-2020)

Wydała 4 książki i liczne artykuły w czasopismach „Tanew”, „Aspekty”, „Maryja Wniebowzięta” i innych.

Wiktoria, córka Stanisława Brodowskiego i Marianny Muchówny, urodziła się 5 grudnia 1925 r. na Różnówce – Piaski – przedmieściu Biłgoraja.

W szkole podstawowej jej wychowawczynią była pani Helena Andruszkiewicz, założycielka koła PCK, w którym aktywną działaczką była Wiktoria. Pani Janina ze Lwowa uczyła matematyki i prowadziła teatrzyk, w którym występowała Wiktoria. Pani Katarzyna Krzyśków prowadziła drużynę harcerską. Wiktoria otrzymała krzyż harcerski, który miała do dziś. Gdy skończyła szóstą klasę wybuchła wojna.

Maturę (wieczorowo) zdała po wyzwoleniu w liceum ogólnokształcącym. Wspominała kolegę z klasy Szmulka Atzmona Wircera, obecnie reżyser i aktor w Izraelu. Pani Jasińska mówiła o nim: „Choć Żydek, ale lepiej od was, dzieci polskich, deklamuje patriotyczną poezję polską”. Oboje występowali w teatrzyku szkolnym z dużym powodzeniem.

Wiktoria wspominała, jak tuż przed wybuchem II wojny światowej wojskowi przekazali mieszkańcom Biłgoraja karabin maszynowy i konia jako dar od wojska na zbliżającą się wojnę. Pani Wiktoria w czasie okupacji działała społecznie w związkach zawodowych pracowników służby zdrowia.

Stryj pani Wiktorii Jan Brodowski był burmistrzem Biłgoraja w latach 1925-1927 i 1933-1935 r. Prowadził po wojnie znany zakład fotograficzny koło kościołka św. Jerzego. Wiktoria była w tym kościółku przez 20 lat organistą na zmianę z panem Andrzejem Jaroszem. Prowadziła równocześnie chórki żeńskie. Gry na organach uczył ją słynny organista Peroni z kościoła pw. św. Marii Magdaleny w Puszczy.

Jej mężem był Franciszek Klecha z włościańskiej rodziny z Plus, uczestnik kampanii wrześniowej, a potem żołnierz Armii Andersa. Zmarł w 1962 r. Syn Zygmunt był pracownikiem KRUS-u, a wnuk Tomasz to znany w Lublinie kardiolog.

Pani Wiktoria jest autorką 4 książek i licznych artykułów w bił-



▲ Pani Wiktoria w latach 40.

gorajskich czasopismach „Tanew”, „Aspekty” i parafialnym miesięczniku „Maryja Wniebowzięta”. Została laureatką nagrody literacko-publicystycznej „Łabędzie pióro”, otrzymała liczne nagrody Burmistrza Miasta Janusza Rosłana.

W 2002 roku wydała powieść „Na skraju Puszczy Solskiej”, w której opisała czasy powstania styczniowego na Biłgorajszczyźnie. Akcja toczy się w Biszczu i Soli w bogatych rodzinach Kielczewskich. W 2004 r. ukazała się jej

druga powieść „U źródeł Czarnej Łady”. Opisywała w niej wycofujące się wojska polskiej Armii „Kraków” i „Lublin” (1939 r.), przez miejscowości: Brodziaki, Edwardów, Wolaniny, Wola i Sól. Jej trzecia powieść to „Piękna Marusia” wydana w 2008 r. Opisuje w niej miłość biłgorajanki Marusi do kozaka Siergieja. Akcja toczy się od Donu przez ukraińskie stepy do Różnówki pod Biłgorajem. W 2012 r. ukazała się jej czwarta powieść „Weronika”. Pokazuje w niej tragiczne losy dwojga młodych ludzi w okrutnej scenarii okupacji na terenie Biłgoraja i Woli Dużej.

W almanachu literackim „w pół blaskach i pół cieniach” ukazał się jej obszerny artykuł „Dwa wesela” o tradycji wesel biłgorajskich w Zyniach i Smoryniu. W roczniku społeczno-kulturalnym „Aspekty” pisała o znanym rodzie Dembowskich (o panu Witoldzie napiszę w następnym wydaniu „NOWej”). Pisała też o rodzinach Kucharskich, Ludwików, Lipców, panu Czarneckim i wielu innych.

Wiele artykułów (ok. 30) ukazało się w Biłgorajskiej Gazecie Samorządowej „Tanew”. Pani Wiktoria pisała też o „niezapomnianym” rektoralnym kościółku i księżach rektorach Aleksandrze Furmaniku i Janie Miturze.

Naprawdę wiele wartościowych informacji i artykułów można znaleźć w licznych publikacjach pani Wiktorii Klechowej – niezapomnianej pisarki Biłgoraja, którą będę czytał, cenił, wspominał.

Cześć Jej pamięci!

Kazimierz Szubiak



▲ Pani Wiktoria z synem Zygmuntem i wnukiem



▲ Starosta biłgorajski Marian Tokarski wręcza pani Wiktorii odznaczenie z okazji Dnia Twórców Kultury



▲ 1980 r. Pani Wiktoria zdolna uczennica organisty Peroniego



▲ Wyróżnieni biłgorajscy twórcy kultury



▲ Pani Wiktoria przed dworkiem Kielczewskich w Soli

Z MIASTA BIŁGORAJA Historia

**BIŁGORAJ**

# Historia obrazu „Cud nad Wisłą” w kościele św. Jerzego w Biłgoraju w kontekście dzisiejszej Europy

W 2015 roku z inicjatywy ks. kan. Stanisława Michała Budzyńskiego, proboszcza parafii pw. św. Jerzego w Biłgoraju, firma konserwatorska z Rzeszowa (M. Filip A. Filip) odkryła i wykonała konserwację obrazów. Jeden fresk przedstawia fragment bitwy z bolszewikami w 1920 r., nazwanej Bitwą Warszawską. Ukazuje ks. Ignacego Skorupkę z krzyżem na czele żołnierzy polskich, a nad nimi widzianą przez bolszewików unoszącą się Matkę Bożą Łaskawą, patronkę Warszawy. Drugi z odkrytych fresków przedstawia o. Augustyna Kordeckiego i obronę Jasnej Góry w 1655 roku przed szwedzkim protestantyzmem.

Obrazy te namalował mieszkaniec pobliskich Bojar, później zamieszkały przy ul. Czerwonego Krzyża, malarz samouk Piotr Stępień na prośbę ks. Jana Wojciecha Samoleja, ówczesnego rektora kościoła. Ks. rektor wraz ze starostą biłgorajskim Tadeuszem Szałowskim udał się do Rzymu, skąd przywiózł wzór obrazów, znajdujących się w prywatnej kaplicy papieża Piusa XI w Castel Gandolfo, które namalował lwowski artysta Jan Rosen w 1934 r. Nie jest to więc, jak się uważa, kopia dzieła Jerzego Kossaka z 1930 r. „Cud nad Wisłą”. Jerzy Kossak jest też twórcą obrazu „Bitwa pod Komarowem 1920 r.”

W okresie PRL, w latach cenzury, wszystko, co dotyczyło Cudu nad Wisłą, było na indeksie.

Obraz Piotra Stępnia nie odtwarza wiernie obrazu watykańskiego, ponieważ zamiast harcerzy przedstawia wojsko polskie. Ks. Achille Ratti, późniejszy papież Pius XI, w 1920 r. przebywał w Warszawie, posługując jako wizytator papieski (nuncjusz apostolski). Nawiedzał on świątynię przy ul. Świętojańskiej i obraz Matki Bożej Łaskawej Patronki Warszawy i Strażniczki Polski. Ks. Jan Samolej (1898-1942) był rektorem kościoła pw. św. Jerzego od 9 sierpnia 1929 r. do 6 czerwca 1940 r., gdy został przez niemieckie Gestapo wywieziony do Sachsenhausen i Dachau. Został zamęczony w zakładzie eutanazji w Hartheim w 1942 r. Ks. J. Samolej w 1939 r. był członkiem Rady Miejskiej w Biłgoraju, był też kapelanem legionistów w randze oficera i współtwórcą Związku Strzeleckiego w Biłgoraju. Według relacji Jadwigi Legowicz, sąsiadki Piotra Stępnia z ul. Czerwonego Krzyża w Biłgoraju, uroczystość poświęcenia obrazów namalowanych w prezbiterium kościoła odbyła się w 1937 r. z udziałem wojska z Zamościa, pocztów sztandarowych, władz, nauczycieli, młodzieży szkolnej oraz Romana Legowicza, syna gajowego z Bojar, współorganizatora poświęcenia obrazów. Podczas II wojny światowej Niemcy kościół przekazali Ukraińcom na cerkiew. Zamalowali oni

obrazy białą farbą. Zostały one odkryte i odrestaurowane dopiero w 2015 r., ponieważ komuniści negowali prawdę o cudzie w wojnie z bolszewikami.

Należy postawić pytanie, dlaczego podczas Bitwy Warszawskiej ukazała się Matka Boża Łaskawa? Obraz Matki Bożej Łaskawej został ufundowany na przełomie 1650/1651 przez rektora konwentu pijarów ks. Hiacynta Orsellego. Rok później wybuchła epidemia cholery, władze miasta Warszawy wezwały Matkę Bożą Łaskawą na ratunek. Na wałach miasta i ulicach mieszkańcy Warszawy modlili się w ogromnych procesjach z wizerunkiem Matki Bożej Łaskawej i relikwiami o ocalenie. Spowodowało to, że epidemia wygasła, nie dochodząc do bram stolicy. (W 2020 r. niektórzy zamykają kościoły i profanują Eucharystię ze strachu i braku wiary.) Po tym wydarzeniu władze miasta i duchowieństwo z wdzięczności obrały Matkę Bożą na Patronkę Warszawy i Strażniczkę Polski. Po odzyskaniu niepodległości w 1919 r. jezuici odnowili kult Matki Bożej Łaskawej, która też jest jednocześnie Patronką Towarzystwa Jezusowego. Niestety, masoneria sanacyjna Warszawy w 1938 r. zmienia herb Warszawy. Zamienia Matkę Bożą Łaskawą na pogański symbol używania, syrenkę – ludzkozwierzęcą hybrydę z obnażonym biustem. W 2004 r. władze Warszawy ogłosiły konkurs na nowy herb miasta. Do komisji konkursowej wpłynął wniosek wiernych Warszawy, m.in. Ewy J. P. Storożyńskiej i ks. dra Józefa Marii Bartnika SJ, o przywrócenie herbu Matki Bożej Łaskawej. Wnioskodawcy nie otrzymali wniosek żadnej odpowiedzi, władze dalej utrzymały herb z pogańską syrenką.

Podobnie dziś w Polsce i w Europie neobolszewicy z LGBT i Covid-19 profanują nasze świętości i naszą wiarę. 17 maja 2018 r. nad budynkiem Parlamentu Europejskiego zawisła pierwszy raz w historii UE tęczaowa flaga środowisk LGBT, legalizując prawo i normę grzechu. To jest klasyczny przejaw dyktatury mniejszości idącej drogą komunizmu, zastępujący tylko walkę klas niszczenia ludzi walką płci (partie i organizacje lewicowe zawsze popierają LGBT i ekologizm sprzeczny z Dekalogiem). Ostatecznym celem jest zniszczenie sumienia i wymazanie Dekalogu (w tym roku przypada 15. rocznica umieszczenia tablic Dekalogu na budynku starostwa). Sierpień 2020 r. był miesiącem rocznic wydarzeń historycznych, które wpłynęły na przetrwanie naszej wiary w Polsce i Europie. Wydarzenia: „Cud nad Wisłą” (100. rocznica), Powstanie Warszawskie (76. rocznica), powstanie NSZZ „Solidarność” (40. rocznica), miały wspólny mianownik. Przyświecały im wartości Bóg, Honor, Ojczyzna.



Bitwa Warszawska zatrzymała pochód bezbożnego bolszewizmu na Zachód Europy. Było to starcie chrześcijaństwa z marksistowską rewolucją, można by ją porównać z bitwą pod Wiedniem, której w tym roku obchodzimy 337-lecie, czy bitwą pod Chocimiem.

Każda rocznica „Cudu nad Wisłą” powinna być traktowana jako dar Boga dla Polski i Europy. W decydującym momencie bitwy bolszewikom ukazała się postać Matki Bożej Łaskawej, wywołująca w ich szeregach panikę. Istnieją zeznania setek bolszewickich żołdaków, którzy truchleli na widok unoszącej się na niebie, ponad Polakami, postaci Matki Bożej, odrzucającej na tyły bolszewików pociski lecące w stronę Polaków.

Sługa Boża Wanda Malczewska, stygmatyczka, w widzeniu 15 sierpnia 1873 roku, w okresie rozbiorów, usłyszała od Matki Bożej, że kiedyś przyjdzie cud nad Wisłą i że będzie świętem narodowym, że Polska się ostatecznie, o ile nie da sobie odebrać wiary i będzie zawsze przedmurzem Kościoła. W lutym 2006 r. papież Benedykt XVI podpisał dekret o heroiczności cnót Wandy Malczewskiej, w ten sposób zaliczył ją do Sług Bożych. W 100. rocznicę największej interwencji Boga i Maryi w dzieje Polski i Europy powinniśmy głosić całemu światu tę prawdę, a nie mówić tylko o strategii wodzów, ponieważ niektórzy z nich zbiegli z pola bitwy a przed bitwą złożyli dymisję na ręce premiera Witosza. Bitwa 1920 roku po ludzku była nie do wygrania, dlatego też szczególnie należy dziękować Bogu i Jego Matce za cudowną pomoc.

Obrońcy Warszawy i Europy przed bezbożnym bolszewizmem mieli na czapkach i furażerkach przypięty orzeł z koroną zamkniętą i krzyżem, godło Polski uchwalone przez Sejm Ustawodawczy w 1919 r. Znowu po Zamachu Majowym w 1927 roku dekretem zmieniono godło Polski poprzez wyrzucenie krzyża, otwarcie korony i wstawienie w skrzydła okultystycznych pentagramów. Był to wielki wpływ masonerii w rządach sanacyjnych. W 1926 r. po zamachu, pierwszy prezydent RP Gabriel Narutowicz był członkiem loży masonskiej „Wolność Przywrócona”. W latach 1926-1939 na

siedemnastu urzędujących premierów, 13 z nich było powiązanych z masonerią, m.in. Kazimierz Bradel, Walerzy Sławek, Aleksander Prystol. 12 lat później Polska straciła niepodległość a Warszawa legła w gruzach.

W okresie PRL orzeł w godle zdjęto, po upadku PRL w 1990 r. orzeł w godle otrzymał koronę otwartą, w heraldyce symbol uzależnienia. Nowy Senat RP nie zgodził się na umieszczenie krzyża, pozostawiając okultystyczne pentagramy. Kiedy Polska wreszcie powróci do godła Polski z krzyżem z lat 1919-1927, który został zmieniony po Zamachu Majowym masonerii w 1926 r. z umieszczeniem pentagramów?

Akademia Myśli Chrześcijańskiej wysłała w 100. rocznicę ustanowienia godła z krzyżem setki apeli do tzw. prawicowych posłów i senatorów RP o powrót do godła Polski z lat 1919-1927. Było też wiele innych w tej sprawie wystąpień, np. uchwała Zarządu Regionu NSZZ „Solidarność” w Lublinie. Wszystko bez echa i odpowiedzi, a przecież większość parlamentarzystów przysięgała w imię Boga.

NBP w 2020 r., emitując okolicznościowy banknot na 100. rocznicę Bitwy Warszawskiej, zamieścił fragment obrazu Kossaka „Cud nad Wisłą” z ks. Ignacym Skorupką. Niestety, unosząc się nad nim Matkę Bożą wyretuszowano i nie widać Jej. Obraz na banknocie został sfalszowany.

Bolszewicy, wkraczając w 1920 r. do Polski jako „wyzwoliciele”, zamieniali świątynie w składy zboża czy stajnie. Dziś neobolszewicy spod znaku LGBT i gender dokonują profanacji krzyża, wizerunków Matki Bożej i Mszy świętej. Zamiast krzyża wprowadzają pokraczną sfalszowaną tęczę i maskę antychrysta. Dlaczego jest nam to obojętne? Niepokoi nas dotychczasowe w bezbożnej UE przemilczanie tej zwycięskiej bitwy. W 2013 r. Rada Powiatu w Biłgoraju zwróciła się z apelem do posłów RP i UE oraz senatorów RP o przyjęcie inicjatywy uchwałodawczej ustanowienia 15 sierpnia „Dniem Pamięci Zwycięskiej Bitwy Warszawskiej – Cudu nad Wisłą”. Zapadło milczenie, które trwa do dziś. Niestety, w Brukseli Boga zastąpiono pogańskim pomnikiem euro oraz celebrytami, a Bogu wyznaczono zadanie

być „miłosiernym sługą” genderowej ideologii. Dobro doczesne i wieczne, prawa Boże, grzech zastąpiono tzw. godnością osoby ludzkiej, prawami człowieka z prawem do zabijania dzieci, eutanazji, małżeństw homoseksualnych. Zwierzęta zrównuje się z człowiekiem, zaprzeczając prawu Bożemu i naturalnemu. W UE normą jest to, co niedawno było zboczeniem. Honor zastępuje się wiernością wobec partii i UE. Ojczyznę należy zastąpić UE. Ojcostwo i macierzyństwo technologią in vitro i LGBT. Głosi się poglądy, że wiarę trzeba mieć tylko w sercu, że wiara jest sprawą prywatną, że nie trzeba misjonarzy ani ewangelizatorów, a katolicy winni wyzbyć się swoich praw w imię tzw. tolerancji na rzecz zboczeń, marszów równości, wyśmiewania się z duchowieństwa i symboli katolickich. Katolik ma milczeć i przyjmować to z pokorą, a wirus najbardziej podobno ma zarażać w kościele. W Biłgoraju nie ma miejsca ani finansów na pomnik Chrystusa Króla, ale znalazło się miejsce na pomnik antykatolickiego i antysemitckiego Singera „prekursora LGBT.

Czy my uznajemy Chrystusa za Króla Nieba i Ziemi, naszej Ojczyzny Polski, za swojego Króla – czy tylko króla wszechświata jako kosmosu? Czy my chcemy budować Królestwo zgodnie z Dekalogiem tu na ziemi, czy przypadkiem naszej Ziemi nie chcemy oddać księciu ciemności – szatanowi? Dobrze, że w 2016 r. w Łagiewnikach odbyła się Ogólnopolska Intronizacja Chrystusa Króla Pana z udziałem Prezydenta RP. 16 listopada 2017 r. w Łagiewnikach odprawiono Eucharystię w I rocznicę intronizacji. Prof. Andrzej Flaga podczas uroczystości zwrócił się do biskupów o przypominanie o intronizacji co roku. W Biłgoraju obchodzimy 19. rocznicę intronizacji w naszym mieście. Dziękuję biłgorajskim grupom intronizacyjnym za pamięć o tym każdego roku. Zadbajmy też, aby tę rocznicę obchodzić w naszych parafiach.

Jezu Chryste, bądź naszym Królem w życiu osobistym, rodzinnym, parafialnym, zawodowym, publicznym, politycznym. Króluj nam na Ziemi Biłgorajskiej i w Polsce. Przyjdź Królestwo Twoje, bądź wola Twoja, odpuść nam nasze grzechy profanacji komunii św., bluźnierstwa Jezusowi, Matce Bożej i Eucharystii w 100. rocznicę tych wielkich znaków Bożych.

Niech przykład zawierzenia Bogu i Matce Bożej w 1920 r. będzie wzorem dla współczesnych, że trzeba polegać przede wszystkim na Bogu, a nie na swoich siłach i intelekcie.

Biłgoraj, wrzesień 2020 r.

**Stanisław Schodziński, koordynator  
Akademii Myśli Chrześcijańskiej**

# Tajemnica herbu Biłgoraja

Mimo wysiłków wielu historyków zagadka herbu grodu nad Ładą nie została dotąd rozwiązana. Tajemnica ta inspiruje zresztą od dawna także mieszkańców tego miasta, którzy oczekują lub dążą sami do jej wyjaśnienia. Stąd i ja podjąłem się takiej próby już w 2007 roku. Nie wchodząc w szczegóły trzeba powiedzieć, że herb Biłgoraja, odtworzony z odcisku pieczęci miejskiej z 1591 roku, wskazuje przede wszystkim na pochodzenie rodu jego założyciela – Adama Gorajskiego, jak też na nieznaną nam bliżej wydarzenia z jego życia.

Jest wielce prawdopodobnym, że chodzi tu raczej o jego zażartą walkę z hetmanem wielkim koronnym Janem Zamoyskim, który po objęciu starostwa krzeszowskiego w 1588 roku i założeniu swej Ordynacji Zamojskiej w 1589 roku, najzwyczajniej zaczął go nękać oraz pozbawiać powoli kolejnych majątków wokół łabędziego grodu. (Chciał nawet przejąć jakoś całą włóść biłgorajską w podobny

sposób, lecz spotkał się z otwartą walką Adama Gorajskiego o te dobra, zgodnie z dewizą rodową – *Złamiesz, lecz nie ugniesz!* – popartą przez okoliczną szlachtę).

Symbolika figury łabędzia mówi nam właśnie o tym męstwie, obok uosobienia wspaniałości czy czystości duszy, jak i o pewnym majestacie. Co więcej, wskazuje również na przezorność przy budowie grodu, a nawet na brak strachu przed śmiercią (walką) albo na pomyślne żeglowanie. Znana powszechnie wierność pary łabędziej stała się w dodatku symbolem miłości małżeńskiej, co wiąże się z pewną historią, dobrze znaną Gorajskiemu, z wątkiem podróży morskiej, a konkretnie do Danii.

Odniesienie figury biłgorajskiego łabędzia do tego państwa skandynawskiego ma nawet głęboki sens, ponieważ dotyczy dziejów pięknej, aczkolwiek niespełnionej do końca miłości oraz wierności po grób polskiego w Sztokholmie Jana Baptysty Tęczyńskiego, wojewody

bełskiego, a także starosty lubelskiego, zaręczonego z Cecylią, siostrą króla szwedzkiego Eryka XIII Wazy, spokrewnionego właśnie z... Adamem Gorajskim.

Ów człowiek na 15 lat przed powstaniem Biłgoraja dosłownie rzucił wyzwanie

własnemu losowi i, nie zważając na niebezpieczeństwa, udał się w trakcie wojny na Bałtyku po swoją ukochaną, wbrew polskiemu królowi, który w międzyczasie sprzymierzył się z Danią przeciw Szwecji. Podczas podróży musiał walczyć nie tylko z morzem, lecz także z własnymi

słabościami, którym się nie poddał nawet wtedy, gdy dostał się do niewoli duńskiej. Do końca wierzył, że odmieni swój los i spełni obietnicę daną narzeczonej. Złamała go dopiero nagła śmierć w 1563 roku, prawdopodobnie z powodu zarazy.

Jak słynną był on postacią, może świadczyć fakt, iż sam Zamoyski po zakupieniu Kraśnika (w 1604), tuż przed swoim zgonem, wystawił mu w jednym z tamtejszych kościołów przepiękny późnorenansowy nagrobek, który przetrwał do naszych czasów. A uczynił to prawie 42 lata po jego śmierci. Dlaczego więc nie miałby go uczcić na zawsze tuż po 1578 także Adam Gorajski, który był krewnym Jana Baptysty (przez swą stryjeczną prapraprababkę Annę). Co więcej, w tej niebezpiecznej wyprawie morskiej po narzeczoną w orszaku młodego wojewody brał udział jeszcze bliższy jego krewniak – Erazm Czuryło, wywodzący się w prostej linii z rodu Gorajskich, zmarły w 1578 roku.

Piotr Flor



Z POWIATU Społeczne

## Załatwiasz sprawę w starostwie? Dostaniesz odbłask

W Starostwie Powiatowym w Biłgoraju trwa akcja odblaskowa „Widzę Cię”. Polega ona na tym, że każda osoba, która przyjdzie ze swoją sprawą do starostwa, dostanie odbłask.

Przy słabej widoczności bez elementów odblaskowych pieszy jest widoczny dla kierowcy na drodze przyświatłach mijania samochodu z odległości zaledwie 20-30 metrów. Przy prędkości 90 km/h kierowca pokonuje 25 metrów na sekundę i może nie mieć możliwości reakcji, dostrzegając pojawiającego się pieszego. Jeśli jednak pieszy wyposażony jest w element odblaskowy, odbijający światła samochodu, kierowca spostrzeże go już z odległości 130-150 metrów, czyli dużo szybciej. Faktem jest, że odbłaski niejednokrotnie zapobiegają przed wypadkami z udziałem pieszych i chronią ich życie.

W ramach akcji „Widzę Cię” pracownicy Starostwa Powiatowego w Biłgoraju będą rozdawać interesantom odbłaski po to, by każdy z nas był widoczny i bezpieczny na drodze.

– Dzięki akcji „Widzę Cię” chcemy realnie zmniejszyć liczbę wypadków drogowych, w tym z udziałem najmłodszych. Jeśli jesteśmy widoczni na drodze, stajemy się znacznie bardziej bezpieczni. Wystarczy przypiąć odbłask do plecaka szkolnego lub założyć na rękę. Taka mała rzecz – odbłask – w pewnych sytuacjach może okazać się bezcenna i uchronić nas przed wypadkiem, dlatego też w ramach akcji

pracownicy Starostwa Powiatowego w Biłgoraju mają dla Państwa przygotowane odbłaski. Każda osoba, która będzie załatwiała sprawę w starostwie, dostanie za darmo taki odbłask – mówi Katarzyna Kobel, pracownik biłgorajskiego starostwa.

W okresie jesienno-zimowym zmieniają się warunki atmosferyczne, dzień staje się coraz krótszy, co wpływa na złą widoczność na drodze. W warunkach niedostatecznej widoczności kierujący później niż zwykle zauważa pieszego, w szczególności ubranego w ciemną odzież. Nanieoświełonej jezdni pieszy jest słabo widoczny dla kierowcy samochodu. Korzystanie z elementów odblaskowych kilkukrotnie zwiększa widoczność. Zgodnie z przepisami ustawy Prawo o ruchu drogowym piesi, którzy poruszają się po drodze po zmierzchu poza obszarem zabudowanym, są obowiązani używać elementów odblaskowych w sposób widoczny dla innych uczestników ruchu.

– Zwracamy się z prośbą zarówno do pieszych, jak i rowerzystów o zakładanie elementów odblaskowych. Ważne jest, aby stosować je nie tylko tam, gdzie nakazują to przepisy, ale zawsze, gdy widoczność jest ograniczona i kierowcy mogą mieć problem z dostrzeżeniem nas odpowiednio wcześniej. Każdy powinien wiedzieć, że korzystanie z „odblasków” to gwarancja bycia widocznym i bezpiecznym na drodze – dodaje Katarzyna Kobel.

K.K.

Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

## Dużo wielkich serc podczas Wieczoru Darczyńcy

Fundacja Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej w dniu 21 listopada, jak co roku zorganizowała „Wieczór Darczyńcy”. Jednak z uwagi na sytuację pandemiczną w kraju miał on nieco inny wymiar. Po raz pierwszy odbył się on-line. W uroczystości mogli wziąć udział zaproszeni goście, ale także wszyscy zainteresowani, którzy wrzucili taką chęć.

– Cieszymy się, że ten nietypowy „Internetowy Wieczór Darczyńcy” okazał się ogromnym sukcesem. Wzięły w nim udział zarówno zaprzyjaźnione z nami od lat osoby, ale także „nowi” darczyńcy, którzy już dziś deklarują chęć uczestnictwa w podobnym wydarzeniu w przyszłym roku – informuje Irena Gadaj, prezes Fundacji Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej.

W trakcie „Internetowego Wieczoru Darczyńcy” prowadzona była zbiórka funduszy na statutowe działania Fundacji poprzez licytację fantów oraz organizację wydarzenia tzw. „Giving Circle”, z których uzyskano łączną kwotę 22 230 zł.

„Giving Circle” to metoda pozyskiwania środków na trzy prezentowane w trakcie wieczoru projekty. W tym roku Fundacja postanowiła wesprzeć następujące działania: pierwsze z nich to projekt „Kwiatne łąki w Zwierzyniecu”, którego pomysłodawcą jest Stowarzyszenie Et Cetera ze Zwierzynca. Ma on na celu wy-



konanie nasadzeń roślin miododajnych w miasteczku. Drugi pn. „Festiwal smaków KGW – tradycja i nowoczesność”, w którym młode Koła Gospodyń Wiejskich zaprezentują nowe oraz zapomniane lokalne potrawy. Trzeci projekt to „Wielkie serce na małe kapsle”, którego inicjatorką jest współpracująca z Fundacją FLZB wolontariuszka Elżbieta Łukasik.

– W trakcie „Internetowego Wieczoru Darczyńcy” udało nam się pozyskać kwoty w wysokości 2 500 zł na dwa pierwsze projekty oraz kwotę 2 000

zł na projekt trzeci. FFLZB rozpoczęła już procedurę zakupu serca i poszukujemy dla niego najlepszej lokalizacji. Cieszymy się, że inicjatywa podobna się gościom wieczoru, i wiemy, że dwa podobne do naszego serca mają wkrótce pojawić się przed żłobkiem i przedszkolem „Bambini” przy ul. Konopnickiej oraz przed Prywatną Szkołą Podstawową w Biłgoraju przy ul. Włosiankarskiej – informuje prezes Irena Gadaj.

Red.



# Lecznice kąpiele w twojej wannie

Lecznicza kąpiel koi nerwy, zmniejsza bóle mięśni, kręgosłupa i stawów, likwiduje trądzik, łagodzi objawy łuszczycy. Nie trzeba wyjeżdżać do uzdrowiska, żeby skorzystać z tej metody leczenia. Podpowiadamy, jak w domu przygotować leczniczą kąpiel.

To czy kąpiel nas odpręży, pobudzi lub uspokoi, zależy przede wszystkim od temperatury wody, a dopiero potem od dodatków, którymi ją wzbogacimy. Zimna woda, czyli taka o temperaturze od 25 do 30 st. C pobudza i dodaje energii, wzmacnia napięcie mięśni i poprawia ukrwienie skóry. Kąpiel w niej nie powinna jednak trwać dłużej niż trzy minuty. Z kolei chłodna woda o temperaturze 36 st. C wspaniale odpręża, usuwa zmęczenie i lekko pobudza.

Moczyć się w niej możemy do 15 minut. Ciepła lub gorąca kąpiel o temperaturze powyżej 37 st. C skutecznie likwiduje napięcie mięśni, działa rozgrzewająco, łagodzi niektóre bóle i pomaga zasnąć. Dlatego dobrze jest zrobić ją sobie po wysiłku fizycznym. Powinna trwać 15-30 minut, w zależności od naszych indywidualnych odczuć.

Wzmacnia rekonwalescentów. Kupioną w aptece wodę utlenioną w tabletkach (pertlenon) wrzucamy do wody o temperaturze 34-35 st. C (30-100 tabletek). Tlen uwalnia się powoli, dlatego kąpiel powinna trwać ok. 30 minut.

rze 35-37 st. C. Kapiemy się 10-30 minut.

### Kąpiel solankowa

Pomaga leczyć choroby zwyrodnieniowe stawów i kręgosłupa, nerwobóle, gościec, stany pourazowe i pooperacyjne narządów ruchu.

Są kąpiele „słabe” i „mocne”. Rozpoczynamy zawsze od tych słabszych i chłodniejszych (35-37 st. C), a potem możemy korzystać z gorących (38-42 st. C). Do wanny wysypujemy sól uzdrowską, np. kingę czy bocheńską, według przepisu na opakowaniu. Kąpiel powinna trwać 10-20 minut. Najlepiej robić ją przed snem, który jest przedłużeniem tego leczniczego zabiegu.

### Kąpiel na trądzik

Kąpiel z Morza Martwego. Sól pochodząca z niego zawiera mnóstwo minerałów, a mało chlorku sodu, dlatego wspomaga leczenie łuszczycy, trądziku, wygładza skórę i skutecznie zapobiega nadmiernemu jej wysuszeniu. Półkilogram soli, np. mineralnej wysypujemy do wanny z wodą o temperaturze ok. 37 st. C i pozostajemy w niej 20-30 minut.

### Kąpiel kojąca

Łagodzi egzemy, odmrożenia, oparzenia, podrażnienie skóry związane z cukrzycą. Woreczek z płótna lniowego lub bawełnianego napełniamy otrębami (ok. dwóch kilogramów) i gotujemy w kilku litrach wody przez 30-40 minut. Odwar wlewamy do wody o temperaturze 33-37 st. C. Woreczek można też zawiesić pod kranem, by był przepłukiwany podczas napełniania wanny wodą. Kąpiel powinna trwać 10-15 minut. Można ją powtarzać codziennie przez 20 dni.

### Kąpiel na nerwicę

Kąpiel tlenowa wspomaga leczenie nerwicy, przewlekłego zapalenia oskrzeli, rozemdmy płucnej.

### Kąpiel na nadmierną potliwość

Kąpiel ściągająca przynosi ulgę przy hemoroidach, owrzodzeniach podudzi, zapaleniu skóry czy nadmiernym poceniu się. 2-3 kg rozdrobnionej kory dębowej gotujemy przez 1-1,5 godziny. Odwar wlewamy do wody o temperatu-

**GABINET STOMATOLOGICZNY**  
**ORTODONCJA**

lek. stom. Ewa Fedak  
Przyjmuje w pn. śr. czw. od godz. 9<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
wtorki, piątki od godz. 16<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>

**SPECJALISTA ORTODONTA**  
lek. stom. Joanna Kalita  
Przyjmuje w poniedziałki

**ul. Sienkiewicza 13a, Biłgoraj**  
(naprzeciwko Szkoły Podstawowej nr 3)

tel. (84) 538-19-60





lek. med. Tomasz Ziolkowski  
**Specjalista Urolog**

Przyjmuje:  
w czwartki  
w godz. 16<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
oraz pierwsza i trzecia sobota miesiąca  
w godz. 9<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>

Informacja i możliwość rejestracji telefonicznej  
lub osobiście w godzinach przyjęć  
tel. (84) 686 56 88  
ul. Poprzeczna 3a  
(budynek Konsylium za Urzędem Skarbowym)

**GABINET OKULISTYCZNY**  
Izabela Zawolik-Wołoszczak



**NOWA LOKALIZACJA**  
budynek starego pogotowia przy 3 maja

**Rejestracja:**  
Pn. wt. śr. w godz. 12.00 – 17.00  
Czw. pt. w godz. 8.00 – 12.00

ul. dra Jana Kowalskiego 6/C, Biłgoraj  
tel. 572 480 201

lek. med. Krystian Romańczuk  
**Specjalista ortopeda-traumatolog**

Biłgoraj, ul. Kościuszki 77  
(obok apteki przy dworcu)  
Przyjmuje w piątki od godz 17<sup>00</sup>  
Rejestracja tel. 600 391 951 lub w aptece

Protezooplastyka biodra i kolana  
Ortopedia Stalowa Wola





ul. Kościuszki 50  
ul. Kościuszki 18  
ul. Pojaska 3

tel. 84 686 95 33  
luxmedlublin.pl

- Onkolog
- Psycholog
- Psychiatra
- Ginekolog
- Mammografia
- Chirurg naczyniowy
- Dermatolog
- Diabetolog
- Endokrynolog
- Hematolog
- Kardiolog
- Laryngolog
- Logopeda
- Neurolog
- Okulista
- Ortopeda
- Urolog
- Badania laboratoryjne
- Medycyna pracy
- Badania USG,
- RTG, holter EKG

**Specjalista**  
**ortopeda-traumatolog**  
lek. med. Marek Skiba

Przyjmuje:  
**Biłgoraj ul. Kościuszki 56**  
(dom handlowy SDH - obok apteki)  
**Poniedziałki: 17<sup>30</sup>-19<sup>00</sup>**  
**Środy: 17<sup>30</sup> - 19<sup>00</sup>**  
Inne dni po uzgodnieniu telefonicznym:  
**609 54 88 00**



**SPECJALISTYCZNY GABINET**  
**CHIRURGICZNO-GASTROLOGICZNY**

dr n. med. Cezary Mirosław  
specjalista chirurg  
Przyjmuje w poniedziałki,  
od godziny 15<sup>00</sup>  
Biłgoraj, ul. Polna 2a  
tel. 84 686 79 43  
603 778 722



Z MIASTA BIŁGORAJA Sport

# Mistrzostwa Polski Seniorek i Seniorów oraz Młodzieżowe Mistrzostwa Polski do lat 23

Przez trzy dni najlepsi sztangiści i sztangistki naszego kraju mierzyli się ze sobą w Mistrzostwach Polski Seniorek i Seniorów oraz Młodzieżowych Mistrzostwach Polski do 23 lat. Tegoroczne mistrzostwa odbyły się w Biłgoraju.



Od czwartku do niedzieli w Biłgoraju trwały mistrzostwa Polski seniorów i młodzieżowców w podnoszeniu ciężarów. W tym roku w budynku OSiR w Biłgoraju wystartowało aż 255 zawodników i jednocześnie było to największe tego typu wydarzenie sportowe w 2020 roku.

– Startowałem w kategorii 102 kg w Mistrzostwach Polski Seniorów i w Młodzieżowych Mistrzostwach Polski, które odbywają się tutaj w Biłgoraju. W młodzieżowych mistrzostwach Polski zdobyłem pierwsze miejsca za 141 kg w rwaniu oraz 186 w podrzucie – mówi **Łukasz Centkowski**, zawodnik Mistrzostw Polski Seniorek i Seniorów oraz Młodzieżowych Mistrzostw Polski do lat 23.

Prezes LKS Znicz Biłgoraj podkreśla, że w wydarzeniu wzięło udział wiele wspaniałych osobistości, między innymi złoty medalista olimpijski Adrian Zieliński, Arkadiusz Michalski, Weronika Zielińska czy Agnieszka Rak, medalistka Europy.

– Dzięki mistrzostwom Polski zorganizowanym w naszym powiecie możemy pokazać miasto Biłgoraj i całą naszą piękną Ziemię Biłgorajską – mówi **Zdzisław Żołopa**, wiceprezes Polskiego Związku Podnoszenia Ciężarów. – Mamy piękny obiekt sportowy przystosowany do organizowania tego typu zawodów – dodaje.

~Kuliński Michał

Z MIASTA BIŁGORAJA Sport

## Wrócili z medalami

Reprezentanci Klubu Karate Tradycyjnego Biłgoraj wywalczyli cztery medale podczas XIV Pucharu Lubelszczyzny w Karate Tradycyjnym, który odbył się 28 listopada 2020 w Kraśniku.



Srebrne medale w swoich kategoriach wywalczyły Julia Mroczyńska i Weronika Pluta. Czwarte miejsce zajęli Sara Zielińska i Cyprian Mielniczek. Wiktoria Wójcik, Paweł Mroczyński i Wiktor Niemiec zajęli piąte miejsce. Antoni Branewski również uplasował się tuż za podium. Trenerem biłgorajskich karatek jest sensei Robert Łój.

Ze względu na ograniczenia związane z sytuacją epidemio-

logiczną zawody odbyły się bez udziału publiczności. Organizatorem turnieju był Lubelski Związek Karate Tradycyjnego oraz Kraśnicki Klub Karate Tradycyjnego.

Teraz zawodnicy KKT Biłgoraj przygotowują się do startu w XXIX Mikołajkowym Turnieju Dzieci w Karate Tradycyjnym, który odbędzie się już za tydzień (6 grudnia) w Lublinie.

Red.

**NATUR HOUSE**  
Eksperci w reedukacji żywieniowej

**Schudnij skutecznie i spełniaj marzenia!**

**Umów się na bezpłatną konsultację**

**Centrum Dietetyczne Naturhouse**  
ul. T. Kościuszki 7, 23-400 Biłgoraj  
tel. 696 250 666

**Reklama**  
w NOWEJ Gazecie Biłgorajskiej  
tel. 84 688 07 00

**DIAGNOSTYKA**  
laboratoria medyczne  
...więcej niż wynik

**BADANIA LABORATORYJNE**  
...blisko Ciebie

- Najszerza oferta badań podstawowych i specjalistycznych /atrakcyjne ceny/
- Punkt Pobrań przyjazny dzieciom
- Badania również bez skierowania
- Wyniki przez Internet

**Laboratorium i Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Partyzantów 3A**  
tel. 84 686 63 63, czynne: pon.-pt. godz. 8:00 - 16:00  
Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 8:00 - 11:00  
Badania CITO pon.-pt. do 14:00  
Wydawanie wyników: pon.-pt. 15:00-16:00

**Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Poprzeczna 3A, czynny pon.-pt. godz. 7:30-10:30**

**Punkt Pobrań Tarnogród, ul. Rynek 3**  
tel. 84 689 83 38, czynny pon.-pt. w godz. 7:30-15:15  
Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 7:30-11:00  
Wydawanie wyników w dni pobrania materiału w godz. 14:45-15:15

[www.diagnostyka.pl](http://www.diagnostyka.pl)

Z GMINY BIŁGORAJ Kultura

# Zespół „Jarzębina” z Bukowej z podwójnym wyróżnieniem

Zgodnie z wieloletnią tradycją od 31 stycznia do 2 lutego 2020 r. w Tarnogrodzie odbywał się 45. Międzywojewódzki Sejmik Wiejskich Zespołów Teatralnych. Najlepszych 8 spektakli otrzymało nominacje na 37. Ogólnopolski Sejmik Teatrów Wsi Polskiej. Wśród wyróżnionych znalazł się spektakl „Kumie, zróbcie mi gromnice” zespołu śpiewaczo-obrzędowego „Jarzębina” z Bukowej, według scenariusza i w reżyserii Marii Jargieło.



37. Sejmik Teatrów Wsi Polskiej w Tarnogrodzie, zaplanowany w dniach 16-18 października 2020 r., w związku z sytuacją epidemiologiczną i związanymi z tym obstrzeniami oraz zagrożeniami dla uczestników nie mógł się w tym roku odbyć w tradycyjnej formie publicznej prezentacji spektakli. Kwalifikacja zespołu na sejmik ogólnopolski uprawnia go jednak do otrzymania nagrody za szczególną wartość artystyczną i poznawczą spektaklu

wskazaną przez Radę Artystyczną. W tym roku podstawą oceny spektakli stały się przekazane członkom Rady rejestracje spektakli oraz ich opisy dokonane przez Komisje na sejmikach międzywojewódzkich. 16 listopada Rada Artystyczna w składzie: Piotr Dahlig, Katarzyna Smyk, Bożena Suchocka, Edward Wojtaszek i Lech Śliwonik – przewodniczący, przyznała nagrody ufundowane przez patronów Sejmików 2020.



Nagrodą Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego został uhonorowany Zespół śpiewaczo-obrzędowy „Jarzębina” z Bukowej za widowisko „Kumie, zróbcie mi gromnice” – za świetnie skomponowany i dojrzały aktorsko obrazek z życia społeczności wiejskiej, nawiązujący do święta Matki Boskiej Gromnicznej.

Zespół z Bukowej spotkało jeszcze jedno wyróżnienie. Kontynuacją sejmikowania są warszawskie „Zwyki” jako znakomita forma promocji sejmikowego dorobku. Od kilku lat na przełomie listopada i grudnia na scenie Teatru Polskiego w Warszawie odbywał się Festiwal Wiejskich Teatrów ZWYKI, gdzie prezentowani są najlepsi z najlepszych, zwykle 3 zespoły obrzędowe z terenu całej Polski. Ponieważ w tym roku zorganizowanie Festiwalu stało się niemożliwe, organizatorzy postanowili zamieścić na stronie Teatru 2 wybrane przez Radę Artystyczną spektakle wraz z wprowadzeniem i krótką prelekcją o teatralizacji obrzędów i zwyczajów.

Spośród wszystkich przedstawień zakwalifikowanych do 37. Sejmiku Rada Artystyczna zarekomendowała na ZWYKI ONLINE następujące spektakle: „Kumie, zróbcie mi gromnice” w wykonaniu Zespołu śpiewaczo-obrzędowego „Jarzębina” z Bukowej (woj. lubelskie) i „Nase pranie pod lipą” w wykonaniu Zespołu Ludowego Jaworzanki z Jaworza (woj. świętokrzyskie).

GOK Biłgoraj

Z GMINY BIŁGORAJ I Liceum Ogólnokształcącego im. ONZ w Biłgoraju

# Sukcesy uczniów I LO im. ONZ w Konkursie Historycznym „Wolna – Niepodległa”

Uczniowie I Liceum Ogólnokształcącego im. ONZ w Biłgoraju osiągnęli sukcesy w Konkursie Historycznym „Wolna – Niepodległa”. Z powiatu biłgorajskiego w kategorii szkół ponadpodstawowych **Adrian Ćmil** zajął **I miejsce**, natomiast **Marcelina Krasoń** oraz **Katarzyna Łokaj** otrzymały wyróżnienia.

Licealiści przygotowali wiersze będące autorską interpretacją tematu „Wolna – Niepodległa”.

Konkurs skierowany był do uczniów szkół podstawowych (kl. IV-VIII) oraz ponadpodsta-



wowych podległych Delegaturze w Zamościu Kuratorium Oświaty w Lublinie. Komisja konkursowa przyznała 22 nagrody główne oraz 22 wyróżnienia, uwzględniając po-

dział na kategorie wiekowe i powiaty biłgorajski, hrubieszowski, tomaszowski, zamojski oraz miasto Zamość.

Organizatorem konkursu był Poseł na Sejm Rzeczypospolitej Polskiej Tomasz Zieliński, współorganizatorami: Wojewoda Lubelski, Lubelski Kurator Oświaty, IPN Oddział w Lublinie oraz Kuratorium Oświaty w Lublinie Delegatura w Zamościu.

Opiekunami młodzieży byli nauczyciele: pani Jadwiga Oleszek i pani Elżbieta Ciry.

I LO im. ONZ

Z MIASTA BIŁGORAJA Sport

# Zwycięstwo SPARTY w Lidze Wojewódzkiej

Sparta Biłgoraj drugi rok z rzędu okazała się najlepszym klubem ligi. W niedzielę (15 listopada) na Aqua Lublin przypieczętowała zwycięstwo naszych pływaków w tej prestiżowej imprezie.



Na kolejnych pozycjach uplasowały się mocne lubelskie kluby UKS 23 Lublin i MTP Lublinianka. Na sukces Sparty miały wpływ systematyczne i dobre występy indywidualne i sztafetowe naszych reprezentantów.

Wyróżnienie dla najlepszego zawodnika całej ligi otrzymał Marcel Jonczak, trzeci w tej klasyfikacji był Michał Giruć. Jednak sukces końcowy to wkład całej drużyny, w skład której wchodzi: Liliana Staroń,

Patrycja Pieczykolan, Hanna Staszczak, Martyna Łyczak, Izabela Działuch, Maja Łukaszczyk, Hanna Swacha, Kornel Kulanin, Mateusz Graszka, Michał Mazur, Filip Kowalik, Konrad Szendała, Oskar Wasilewski, Nataniel Kobak i Miłosz Jagosiak.

Na podsumowaniu zawodów spartanie otrzymali okazały puchar.

Szczegółowe wyniki i zdjęcia na stronach klubu.

Red.

SPORT Międzywojewódzkie Mistrzostwa młodzików

# Zawodnicy „Znicza” w Międzywojewódzkich Mistrzostwach Młodzików

W sobotę 14 listopada br. w Tomaszowie Lubelskim rozegrano Międzywojewódzkie Mistrzostwa Młodzików Woj. Lubelskiego i Podlaskiego w biegach przełajowych. W zawodach startowało pięcioro reprezentantów biłgorajskiego „Znicza”.

Znakomicie spisał się Antoni Staszczak, który zdecydowanie wygrał na dystansie 3 km, prowadząc samotnie od startu do mety. Bardzo dobrze zaprezentował się również Marcin Kusz, zdobywając srebrny medal w biegu na 2 km. Punktowne miejsca wywalczyli również: Bartek Wołoszyn, siódmy w biegu na 2 km, i Marlena Tyszko, jedenasta na 1,5 km. Niestety, biegu na dystansie 2,5 km nie ukończyła Milena Brodziak, mistrzyni Międzywojewódzkich Mistrzostw z sezonu letniego.

Zawodnicy Znicza zdobyli łącznie 7 punktów, co zapewniło 4. miejsce w klasyfikacji klubowej (ex aequo z gospodarzami zawodów – MKS Tomaszów). Rywalizacja w biegach przełajowych w tej kategorii wiekowej kończy się na poziomie międzywojewódzkim, dla Antka i Bartka były to więc ostatnie starty w kategorii młodzik, natomiast Marlena i Marcin będą mieli okazję poprawić swoje lokaty w przyszłym sezonie lekkoatletycznym.

MJ

# • OGŁOSZENIA •

## Nieruchomości

### ☞ POSIADAM DO WYNAJĘCIA

- **Wynajmę** lokal ul. Nadstawna 45, wszystkie media, dogodna lokalizacja Tel. 731-960-105, (84) 686-15-09
- **Wynajmę w dobrej cenie w centrum Biłgoraja lokal przystosowany pod usługi kosmetyczne lub wizażystka. W lokalu jest już fryzjer znany na rynku biłgorajskim. Możliwość pracy od teraz Tel. 795-432-215**
- **Do** wynajęcia lokal ul. Kościuszki 31, ściste centrum obok sądu na kancelarię adwokacką, biuro nieruchomości lub inną działalność, II piętro, pow. 36 m2, wszystkie media, niska cena Tel. 783-735-239
- **Mam** do wynajęcia dwa lokale. Pierwszy przystosowany pod usługi kosmetyczne lub wizażystkę, w lokalu jest już fryzjer. Możliwość pracy od zaraz. Drugi lokal o pow. 75 m2 przy ul. Kościuszki 46a. Dobra cena Tel. 600-439-577
- **Lokal** do wynajęcia z przeznaczeniem na handel, usługi lub inne propozycje. Powierzchnia 150m2 w Biłgoraju, parking, wszystkie media, duże witryny. Tel. 601092411
- **Lokal** handlowo-usługowy na parterze do wynajęcia o pow. 500 m2 w Biłgoraju przy ul. Kościuszki (centrum) nadający się na handel, usługi lub inne propozycje, duże witryny, parking, wszystkie media Tel. 601-092-411

### ☞ KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ

- **Odkupię** prawo dzierżawy działki na ogródkach działkowych przy ul. Moniuszki w Biłgoraju Tel. 609-916-540
- **Kupię** działkę rekreacyjną w pobliżu rzeki, lasu na Roztoczu Tel. 602-438-932

### ☞ SPRZEDAM NIERUCHOMOŚĆ

- **Sprzedam** atrakcyjne trzy działki, w tym dwie budowlane po 48 zł/m2 plus leśna 8098 m2 po 6 zł/m2. W całości taniej do uzgodnienia (cena 130 tys. zł). Szczegóły na miejscu Tel. 785-341-107
- **Działka** budowlana 1250 m2 do sprzedania z planem zagospodarowania w atrakcyjnym miejscu Tel. 602-438-932
- **Sprzedam** las 10100 m2, cena 6,00 zł/m2 do negocjacji Tel. 785-341-107
- **Sprzedam** działkę budowlaną zgodnie z planem zagospodarowania Korytków Duży o pow. 1148 m2 Cena 48 zł/m2. Szczegóły na miejscu Tel. 785-341-107
- **Sprzedam** gospodarstwo 3,36 ha. Korytków Duży. Budynki gospodarcze, dom mieszkalny z wygodami. Taniej bez pośrednika, cena 370 tys. zł. Dla osób poważnie zainteresowanych. Szczegóły na miejscu Tel. 785-341-107



- **Sprzedam** w Korytkowie Dużym gospodarstwo 3,36 ha, zabudowania gospodarcze, dom mieszkalny. Taniej bez pośrednika, cena 370 tys. zł. Szczegóły na miejscu. Oferta dla osób poważnie traktujących Tel. 785-341-107
- **Sprzedam** działkę budowlaną 28 arów, media, woda, kanalizacja. Harasiuki Tel. 518-566-023

- **Sprzedam** z powodu wyjazdu atrakcyjny dom mieszkalny z działką, cena 260 tys.do uzgodnienia szczegóły na miejscu. Korytków Duży Tel. 459-314-738
- **Sprzedam** dom z działką o pow. 1500 m2. Biłgoraj Tel. 502-623-761
- **Sprzedam** działkę budowlaną o pow. 19 arów, w pełni uzbrojona, w dobrej lokalizacji, cena do uzgodnienia. Sól Tel. 729-691-608, 603-887-926
- **Sprzedam** mieszkanie TBS 47,5 m2 przy ul. Zamojskiej w Biłgoraju Tel. 502-359-959
- **Sprzedam** lokal handlowy (lokal obecnie wynajęty) z domem jednorodzinnym na działce 860 m2, pow. domu 160 m2+piwnica, pow. lokalu handlowego 150 m2. Biłgoraj Tel. 601-092-411
- **Sprzedam** dom w Biłgoraju o powierzchni 200 m2 , stan surowy zamknięty, wszystkie media, na działce 460 m2 Tel. 601-092-411
- **Sprzedam** 1 ha lasu sosnowego, cena do negocjacji Tel. 512-482-490

## Motoryzacyjne

### ☞ CZĘŚCI

- **Sprzedam** felgi stalowe z kompletem śrub do mercedesa E klasa Tel. 601-092-411
- **Sprzedam** oryginalne felgi aluminiowe z kompletem śrub do Toyota Auris lub Yaris Tel. 601-092-411

## Praca

### ☞ DAM PRACĘ

- **Mechanik** lakiernik pojazdów samochodowych zatrudnię oraz kierowcę pomocy drogowej Tel. 603-127-914

## Usługi

### ☞ OFERUJĘ USŁUGI

- **Osuszacze** powietrza - wynajmę. Suszenie tynków i wylewek w czasie budowy lub remontu - osuszanie pomieszczeń po zalaniach Tel. 609-548-786
- **Tłoczenie olei na zimno tłoczonych, różne rodzaje, najwyższa jakość. Dowóz na terenie Biłgoraja Tel. 792-087-651**
- **Usługi** wytłaczania oleju na zimno z różnych nasion olejnych powierzonych. Biłgoraj Tel. 785-485-186, 695-697-192

## Rzeczy używane

### ☞ SPRZEDAM

- **Sprzedam** piec C.O. „SAS” z demontażu po 6 sezonach Tel. 691-811-535
- **Sprzedam meble przedwojenne: duże łóże małżeńskie, szafę i toaletkę Tel. 502-623-761**
- **Sprzedam** kozuch na szczupłą osobę, wysoką na 1,70 m, stan bardzo dobry. Tanio Tel. 783-774-255

## Różne

### ☞ RÓŻNE

- **Tani opał brzoza, olcha (do kominka) gotowe, pocięte od 100 zł/m3 i trocina (worki) 15 zł/m3, zrżyny 50 zł/m3. Możliwy transport Tel. 601-736-014, 506-353-910**

- **Kupię przyczepkę typu SAM do remontu w stanie obojętnym dmc 750 kg Tel. 691-541-188**
- **Drewno** opałowe: sosna, brzoza, buk, dąb, grab. Szybka realizacja. Kora sosnowa do ogródków. Drewno lipowe okrągłe, deski akacjowe Tel. 694-226-475
- **Kupię** siatkę ogrodzeniową nową lub używaną w dobrym stanie. Tel. 782-229-014
- **Sprzedam** drewno opałowe iglaste - suche, pocięte, połupane, gotowe do palenia, cena 140 zł/mp. Smółsko Duże Tel. 601-530-846
- **Kupię** dywan o wymiarach 3/2 metry lub podobnych. Tel. 691-168-427
- **Oddam** za darmo dwa komplety - pokojowy czarny, drugi kuchenny kolor dębu Tel. 798-639-614
- **Sprzedam** ziemniaki jadalne Wineta, cena 0,67 zł/kg, worki 15 kg z dostawą Tel. 505-016-582
- **Sprzedam** sztachety olchowe. Sprzedam wóz konno-ciągnikowy na kołach 16”. Sprzedam cyrkulatkę, dużą ocieplaną budę dla psa Tel. 509-803-240

### ☞ ROLNICZE

- **Kupię** lub wymienię stare deski na nowe (starą stodołę, dom, oborę, budynek gospodarczy przeznaczony do rozbiórki) Tel. 696-969-122

- **Sprzedam tunel metalowy, nie używany. Tanio Tel. 888-217-175**

- **Sprzedam** sadzonki porzeczek czarnej Tihope cena 2,50 zł/szt + sztabry 0,30 zł/szt oraz sadzonki porzeczek czerwonej Losan 0,80 zł/szt dwuletnie Tel. 601-085-884
- **Sprzedam** przekładnię do kombajnu ziemniaczanego i do rozrzutnika. Opony do ciągnika T-25, opony z felgami alusy 15x180x65 Opony do Forgusona Tel. 660-304-500
- **Sprzedam:** silnik elektryczny 7,5 kW i 3 kW, podbierak do gryki, rozrzutnik 2-osiowy, koła z felgami alusy 185/15 Tel. 660-304-500
- **Sprzedam** ciągnik C-411 przerobiony na C-360, cena 12 tys. zł. Biłgoraj Tel. 721-254-071
- **Sprzedam** owies Tel. 733-175-192
- **Sprzedam** 3 ha lasu Osuchy gmina Łukowa Tel. 535-986-025
- **Sprzedam** rozsiewacz nawozowy Junior II rok 2016, mało używany (prawie jak nowy), cena 4000 zł do negocjacji. Sprzedam sadzonki truskawek Hanoyka, cena 0,30 zł/szt, ładnie ukorzeniona Tel. 535-986-025
- **Sprzedam** silnik 7kW, pługi 3-ki grudziadźkie, opryskiwacz 400 l, 12 m szerokości Tel. 665-927-678
- **Sprzedam** śrutownik bijakowy, cena 2600 zł Tel. 721-254-071
- **Kupię** łubin, facelię, peluszkę, pszenicę Tel. 734-350-855
- **Sprzedam** rozrzutnik obornika, młynkowiadźkę na rafy do zboża, pługi 3-skbowe Tel. 734-350-855
- **Sprzedam** pługi obrotowe i zagonowe, siewnik 13 lej konny, cena od 500 do 10000 zł Tel. 667-937-729

### ☞ NAUKA

- **Korepetycje** z matematyki i fizyki dla uczniów szkoły podstawowej, gimnazjum, liceum i pierwszych lat studiów politechnicznych. Z dojazdem do domu ucznia lub korepetycje online Tel. 533 087 039

### ☞ ZWIERZĘTA

- **Sprzedam** gęsi ekologiczne, na gotowo po obróbce, cena 140 zł/szt Tel. 888-177-991

### Burmistrz Miasta Biłgoraja

podaje do publicznej wiadomości, że w **dniu 3.12.2020 r.** na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Placu Wolności 16, oraz na stronie internetowej Urzędu umbilgoraj.bip.lubelskie.pl (zakładka obwieszczenia) został wywieszony na okres 21 dni Wykaz nieruchomości mienia komunalnego przeznaczonej do sprzedaży w drodze bezprzetargowej, na rzecz użytkownika wieczystego (dot. dz. 35/9 ark. 40 - ul. Nadstawna ). Z uwagi na epidemię koronawirusa i brak możliwości udostępnienia wykazu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta, Wykaz, został udostępniony na stronie internetowej miasta www.bilgoraj.pl, BIP. Ponadto informację, podano w Biłgorajskiej Telewizji Kablowej.

### Burmistrz Miasta Biłgoraja

podaje do publicznej wiadomości, że w **dniu 18.11.2020 r.** w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Placu Wolności 16 oraz na stronach internetowych Urzędu umbilgoraj.bip.lubelskie.pl (zakładka obwieszczenia) zostały wywieszone na okres 21 dni, Wykazy nieruchomości mienia komunalnego przeznaczonego do dzierżawy w drodze bezprzetargowej (dot.cz. działek nr: 20/4 ark. 69 o pow. 20m2; 20/4 ark. 69 o pow. 20m2; 92/6 ark. 29 o pow. 20m2; 28 ark. 40 o pow. 22m2; 232/9 ark. 56 o pow. 17m2; 75/1, 83/1, 85/1, 88/1, 90/1 ark. 8 o pow. 2962m2; 28 ark. 40 o pow. 22m2; 20/4 ark. 69 o pow. 20m2)”. Z uwagi na epidemię koronawirusa i brak możliwości udostępnienia wykazu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta, Wykaz, został udostępniony na stronie internetowej miasta www.bilgoraj.pl , BIP.

### Burmistrz Miasta Biłgoraja

podaje do publicznej wiadomości, że w **dniu 19.11.2020 r.** w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Placu Wolności 16 oraz na stronach internetowych Urzędu umbilgoraj.bip.lubelskie.pl (zakładka obwieszczenia) został wywieszony na okres 21 dni, Wykaz nieruchomości mienia komunalnego przeznaczonego do dzierżawy w drodze przetargu (dot.cz. działki nr: 100/6 ark. 29 o pow. 14m2 – Plac Wolności)”. Z uwagi na epidemię koronawirusa i brak możliwości udostępnienia wykazu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta, Wykaz, został udostępniony na stronie internetowej miasta www.bilgoraj.pl , BIP.

### Burmistrz Miasta Biłgoraja

podaje do publicznej wiadomości, że w **dniu 20.11.2020 r.** w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Placu Wolności 16 oraz na stronach internetowych Urzędu umbilgoraj.bip.lubelskie.pl (zakładka obwieszczenia) zostały wywieszone na okres 21 dni, Wykazy nieruchomości mienia komunalnego przeznaczonego do dzierżawy w drodze bezprzetargowej (dot.cz. działki nr: 81 ark. 20 o pow. 65m2; 81 ark. 20 o pow. 8m2 – ul. Miła)”. Z uwagi na epidemię koronawirusa i brak możliwości udostępnienia wykazu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta, Wykaz, został udostępniony na stronie internetowej miasta www.bilgoraj.pl , BIP.

### Burmistrz Miasta Biłgoraja

podaje do publicznej wiadomości, że w **dniu 23 listopada 2020 r.** na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Placu Wolności 16 oraz na stronie internetowej Urzędu umbilgoraj.bip.lubelskie.pl (zakładka obwieszczenia), został wywieszony na okres 21 dni, wykaz nieruchomości mienia komunalnego przeznaczonego do sprzedaży w drodze bezprzetargowej (dotyczy lokalu mieszkalnego Nr 10 w budynku przy ul. „Wira” Bartoszewskiego 12 o pow. 67,00 m2).

REKLAMA

- drzwi i okna PCV  
- rolety  
- moskitiery  
- verticale  
- żaluzje  
- bramy garażowe  
- parapety zewnętrzne/wewnętrzne  
- rolety zewnętrzne



**F.U.H. "Tomex"**  
**Tomasz Bednarz**  
**Babice 34**  
Zadzwoń i umów się na bezpłatny pomiar i wycenę  
**509 195 993**  
**www.tomex.dl.pl**

.....  
O G Ł O S Z E N I E



.....  
I N F O R M A C J E   Z   G M I N

## OGŁOSZENIE

o przetargu nieograniczonym na zbycie odrębnej własności lokalu

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „Łada” w Biłgoraju ogłasza przetarg nieograniczony na zbycie odrębnej własności lokalu mieszkaniowego nr 1 przy ul. Kościuszki 122 w Biłgoraju o powierzchni użytkowej 38 m<sup>2</sup>, położonego na parterze składającego się z 2 pokoi, kuchni, łazienki, w.c.

**Cena wywoławcza dla lokalu wynosi:**  
**- 110 000,00-zł.**

Oferty przetargowe w zamkniętych kopertach z napisem „Przetarg na mieszkanie” wraz z dowodem wpłaty wadium należy składać w sekretariacie Spółdzielni przy ul. 3-go Maja 40 w Biłgoraju w terminie do 31.12.2020 r. do godz. 10<sup>00</sup>. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wniesienie wadium w wysokości 10 000,-zł na konto Spółdzielni w Banku Spółdzielczym Nr 53 9602 0007 0000 0257 2000 0001.

**Otwarcie ofert nastąpi w dniu 31.12.2020 r. o godz. 10<sup>15</sup>.**

Przetarg może być odwołany lub unieważniony bez podania przyczyny.  
Dodatkowe informacje – tel. 84 688 29 30 lub 84 688 29 42.

**Z GMINY GORAJ** Kultura

# Optymistyczny efekt działań artystycznych wokół budynku GOK

*Już można oglądać wszystkie elementy ozdobne – sztukę w przestrzeni – które powstały w ramach projektu realizowanego przez Nieformalną Grupę „Aarcia” działającą przy Gminnym Ośrodku Kultury w Goraju.*



Akademię Rozwoju Filantropii  
w Polsce, Fundacji Fundusz Lo-  
kalny Ziemi Biłgorajskiej.

W ramach projektu powstały: kwietnik w kształcie rozlanej farby wraz z konstrukcją w kształcie tubki, zasadzono wrzosa, lampion inspirowany ludowym pajakiem, lampion w kształcie nuty, instalacja z kolorowych tasiemek wokół altany, mural: geometryczna Mona Lisa oraz dziewczynka czytającą książkę i symbole świąteczne (piernik, skarpeta św. Mikołaja i choinka).

Celem projektu było „ożywienie” przestrzeni publicznej i uatrakcyjnienie jej poprzez sztukę. Wykonanie obiektów sztuki odbyło się wokół budynku Gminnego Ośrodka Kultury w Goraju i ma również spełniać rolę uatrakcyjniania rzeczywistości w czasie pandemii, wprowadzania w dobry nastrój i nasuwania dobrych skojarzeń. Czas grupy i młodzieży spędzony podczas powstawania obiektów był nową formą rozwoju artystycznego i rozbudzenia kreatywności.

Red

REKLAMA

**NAPRAWA**  
ROZRUSZNIKÓW  
ALTERNATORÓW  
wszystkich typów  
tel. 601 734 150  
ul. Skłodowskiej-Curie 37

**MASZyny  
OGRODNICZE**

SPRZEDAŻ • DORADZTWO  
DOJAZD DO KLIENTA

 609 500 394

**SKŁAD PIGANY**  
**Promocja!**  
**Węgiel**  
Ekogroszek 620 zł/tona  
Orzech 650 zł/tona  
Kostka 660 zł/tona.  
**Tel: 511 150 074 lub 513 080 668**

USŁUGI HYDRAULICZNE  
**CANGA**  
 montaż instalacji wod-kan,  
 gazowych i klimatyzacji  
 tel. 796 113 179

**NOWOCZESNE DOCIEPLENIA  
METODĄ WDMUCHIWANIA CELULOLIZY**

Stropodachy, poddasza, skosy, sciany  
i inne trudno dostępne miejsca

**tel. 725 714 395**

**BRYKIET OPAŁOWY  
DĘBOWY, BUKOWY  
TANIO  
PROMOCJA  
606 413 413**

**ROBOTY BUDOWLANE  
NADZÓR**

- kierownik budowy
- utrzymanie obiektów budowlanych
- wykonawstwo • fundamenty
- budownictwo kubaturowe
- kontrola techniczna

tel. **692 734 539**

# Usługi sprzątania

Kompleksowe sprzątanie biur, mieszkań i domów  
Pranie mebli tapicerkowych, tapicerki samochodowej, dywanów  
Czyszczenie nagrobków

 506 760 007



REFKIAMA

**SKUP ZWIERZĄT  
RZEŹNYCH**  
KROWY, JAŁÓWKI, BUHAJE, KONIE  
KONKURENCYJNE CENY  
ODBIÓR Z GOSPODARSTWA ROLNIKA  
**668 175 526**

**KURSY  
SZKOLENIA  
USŁUGI BHP**  
OSK WUBEX  
84 686 14 01

**ZP.H-U PELEX**  
Produkcja i dystrybucja pelletu i zoopelletu



Rogale 37A, Majdan Stary | tel. 881 468 158

**Wynajem koparki**  
 wykopy, fundamenty odwodnienia,  
 przyłącza, drenacja pól, przebiecie  
 pod szosą i chodnikami.  
 Wywrotka 3,5 tony.

.....  
O G Ł O S Z E N I E

|                |                          |                        |                          |                          |                |
|----------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------|
| Nieruchomości  | <input type="checkbox"/> | POSIADAM DO WYNAJĘCIA  | for.treed                |                          |                |
|                | <input type="checkbox"/> | POSZUKUJĘ DO WYNAJĘCIA |                          |                          |                |
|                | <input type="checkbox"/> | KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ     |                          |                          |                |
|                | <input type="checkbox"/> | SPRZEDAM NIERUCHOMOŚĆ  |                          |                          |                |
| Motoryzacyjne  | <input type="checkbox"/> | ZAMIENIĘ               |                          |                          |                |
|                | <input type="checkbox"/> | KUPIĘ POJAZD           |                          |                          |                |
|                | <input type="checkbox"/> | SPRZEDAM POJAZD        |                          |                          |                |
|                | <input type="checkbox"/> | ZAMIENIĘ               |                          |                          |                |
|                | <input type="checkbox"/> | CZĘŚCI                 |                          |                          |                |
| Praca          | <input type="checkbox"/> | DAM PRACĘ              |                          |                          |                |
|                | <input type="checkbox"/> | SZUKAM PRACY           |                          |                          |                |
| Biznes         | <input type="checkbox"/> | BUDOWNICTWO            |                          |                          |                |
|                | <input type="checkbox"/> | TRANSPORT              |                          |                          |                |
|                | <input type="checkbox"/> | TURYSTYKA              |                          |                          |                |
|                | <input type="checkbox"/> | FIRMA                  |                          |                          |                |
| Usługi         | <input type="checkbox"/> | OFERUJĘ                |                          | <input type="checkbox"/> | RÓŻNE          |
|                | <input type="checkbox"/> | ZLECĘ                  | <input type="checkbox"/> | ROLNICZE                 |                |
| Rzeczy używane | <input type="checkbox"/> | SPRZEDAM               | Różne                    | <input type="checkbox"/> | NAUKA          |
|                | <input type="checkbox"/> | KUPIĘ                  |                          | <input type="checkbox"/> | ZWIERZĘTA      |
|                | <input type="checkbox"/> | ZAMIENIĘ               |                          | <input type="checkbox"/> | MATRYMONIALNE  |
|                | <input type="checkbox"/> | INNE                   |                          | <input type="checkbox"/> | ŚLUBY - WESELA |

# Ogłoszenie drobne

30

KUPON OGŁOSZENIOWY Z NR

WPISZ TREŚĆ OGŁOSZENIA DROBNEGO

[illegible]

Kupon umożliwia bezpłatną emisję ogłoszenia w kolejnym wydaniu gazety.

Dostarczając ten kupon do redakcji NOWej Gazety Biłgorajskiej, oświadczam, że wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych/kontaktowych w celu publikacji tego ogłoszenia.

Akceptuję również regulamin dot. przetwarzania danych osobowych, który zamieszczony jest na portalu [www.gazetabilgoraj.pl](http://www.gazetabilgoraj.pl).

INFORMACJE Z GMIN

## OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY OBSZA o wyłożeniu do publicznego wglądu

### PROJEKTU ZMIANY MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO GMINY OBSZA

Na podstawie art. 17 pkt. 9 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t. j. Dz. U. 2020 r., poz. 293, ze zm.) oraz na podstawie uchwały Rady Gminy Obsza Nr XII/68/19 z dnia 25 października 2019 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego wybranych terenów zlokalizowanych na obszarze Gminy Obsza, z przeznaczeniem pod budowę urządzeń fotowoltaicznych,

#### WÓJT GMINY OBSZA ZAWIADAMIA

o wyłożeniu do publicznego wglądu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Obsza, w zakresie zgodnym z ww. uchwałą, wraz z prognozą oddziaływania na środowisko w dniach od 9 grudnia 2020 r. do 7 stycznia 2021 r., w siedzibie Urzędu Gminy Obsza, Obsza 36 23 – 413 Obsza w pokoju Nr 6 oraz na stronie internetowej <https://ugobsza.bip.lubelskie.pl/index.php?id=6>

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie zmiany planu rozwiązaniami, odbędzie się w dniu 7 stycznia 2021 r. w siedzibie Urzędu Gminy w Obszy, Obsza 36 23 – 413 Obsza w pokoju Nr 6 od godz. 10.00 do godz. 12.00 lub za pośrednictwem połączeń internetowych /online/. Zgodnie z art. 15 ust. 11 ww. ustawy każdy kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projektach zmian planu może wnieść uwagi odnośnie ww. dokumentacji w formie pisemnej do Wójta Gminy Obsza na adres Urząd Gminy Obsza, Obsza 36, 23 – 413 Obsza z dopiskiem „zmiana planu – panele fotowoltaiczne” w nieprzekraczalnym terminie od dnia 9 grudnia 2020 r. do dnia 22 stycznia 2021 r.

Uwaga powinna zawierać imię i nazwisko lub nazwę jednostki organizacyjnej, adres wnioskodawcy oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Jako wniesione na piśmie uznaje się również uwagi wniesione w postaci elektronicznej:

- opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym, weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w rozumieniu ustawy z dnia 18 września 2001 o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2013, poz. 262),
- opatrzone podpisem potwierdzonym profilem zaufanym ePUAP w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz. U. 2013, poz. 235),
- za pomocą skrzynki elektronicznej podawczej, w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne,

Na podstawie art. 39 w związku z art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (jednolity tekst Dz. U. 2020 r., poz. 283) zawiadamiam o możliwości zapoznania się z wyłożonym do publicznego wglądu projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Obsza, wraz z prognozą oddziaływania na środowisko w dniach od 9 grudnia 2020 r. do 7 stycznia 2021 r., w siedzibie Urzędu Gminy Obsza, Obsza 36, 23 – 413 Obsza w pokoju Nr 6 oraz na stronie internetowej <https://ugobsza.bip.lubelskie.pl/index.php?id=6>

Uwagi i wnioski można składać w terminie od dnia 9 grudnia 2020 r. do 22 stycznia 2021 r. w formie pisemnej oraz ustnie do protokołu lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej bez konieczności opatrywania ich bezpiecznym podpisem elektronicznym, o którym mowa w ustawie z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym na adres [sekretariat@obsza.pl](mailto:sekretariat@obsza.pl)

Uwagi i wnioski złożone po 22 stycznia 2021 r. zostaną pozostawione bez rozpatrzenia.

REKLAMA



**Filmy reklamowe**  
+ ujęcia z drona | 508 019 440

INFORMACJA

#### REDAKCJA

**ADRES REDAKCJI:** ul. M. Konopnickiej 11 (obok bazy PKS), 23-400 Biłgoraj, tel./fax 84 686 11 00, email: [nowa@gazetabilgoraj.pl](mailto:nowa@gazetabilgoraj.pl)  
**WYDAWCA:** NOWA Sp. z o.o., Al. Gen. L. Okulickiego 18/15, 35-206 Rzeszów  
**DRUKARNIA:** Agora SA, ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa  
**BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ:** Katarzyna Kitaj, Agnieszka Świst

**REDAKTOR WYDANIA:** Ewa Zajmała

**DZIENNIKARZE:** Dominika Oleszek, Michał Kuliński, Justyna Przeszło, Jan Kowal, Kazimierz Szubiak i inni.

**KOREKTA WIADOMOŚCI:** Maria Szado

**GRAFIK:** Cezary Skromak

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania niezamówionych tekstów, listów, pism i informacji. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Za treść reklam, ogłoszeń, listów i polemik, jak również za treść dodatku telewizyjnego, redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Wzory reklam i innych projektów graficznych wykorzystywanych w gazecie są chronione prawem autorskim. Tekstów anonimowych nie publikujemy.

REKLAMA

*Bramy Balustrady Ogrodzenia Schody*

*Kowalstwo Metaloplastyka*



*schody oraz balustrady wewnętrzne w promocyjnej cenie*  
*Różański Kamil, Aleksandrów 542*

*Metkam* ☎ 601 676 782

**WYLEWKI MASZYNOWE**  
**Miksokretem**



**DOCIEPLENIA poddaszy**

**SZYBKO TANIO SOLIDNIE**  
*Istnieje możliwość wcześniejszego pomiaru u klienta* tel. 500 727 955

REKLAMA

**Ośrodek Szkolenia Kierowców**  
**AUTO-MAX**

Biłgoraj, ul. Kopernika 17  
tel. 84 686 66 79



- Badania kierowców
- Psycholog
- Lekarz medycyny pracy
- Okulista
- ADR
- Prawo jazdy (wszystkie kategorie)
- Kat. B - automat
- Wózki widłowe
- Szkolenia okresowe (przewóz rzeczy, osób)
- Pracownia psychologiczna

Z GMINY BIŁGORAJ Kultura

# Misiowe fotki w Dąbrowicy

Jak co roku również i w tym Gminna Biblioteka w Dąbrowicy zorganizowała Dzień Misia, który jest wspólnym świętem dzieci, misiów oraz książeczek o misiach.



W tym roku ze względu na sytuację epidemiczną ogłoszono konkurs fotograficzny on-line pt. „Misiowe fotki”. Na konkurs wpłynęło 28 zdjęć, prezentujących dziecko z ulubionym misiem oraz książeczką o misiu.

Zwycięzcami zostali: Juliusz Bazylak, Ignacy Łaba, Natan Blacha z oddziału przedszkolnego; Oliwia Paszko, Mikołaj Socha, Gracjan Dziura z zerówki. Dzieci dostały nagrody oraz lizaki.

Biblioteka Publiczna wraz z opiekunami ze Szkoły Podstawowej w Dąbrowicy zorganizowała również spotkanie on-line dla uczniów klas I-III, podczas którego przeczytano fragment książki „Powrót do Stumilowego Lasu” D. Benedictus.

„Miś ma w oczach szklane kulki, po to misiem jest, żeby było kogo tulić, kiedy pada deszcz.

    Miś ma uszy do targania, po to misiem jest, żeby mieć coś do kochania i wytarcia łez”.

Red.

KRZYŻÓWKA OD

nr 30

Prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z ostatniego numeru: **JAKI OJCIEC, TAKI SYN**  
Wśród nadesłanych rozwiązań wylosowaliśmy kupon, który nadesłał/a: **KLAUDIA GWIZD**  
Gratulujemy i zapraszamy po odbiór zaproszenia.

|                                         |    |                             |    |                                                                                   |   |                    |                             |                            |                                     |                                         |    |                                             |                  |
|-----------------------------------------|----|-----------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------|---|--------------------|-----------------------------|----------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------|----|---------------------------------------------|------------------|
| POKROWIEC NA OKULARY OGÓŁ STAWEK W GRZE | ▼  | STÓŁ SKLEPOWY               | ▼  | MIESZKANKA KENII I PÓŁNOCNEJ TANZANII                                             | ▼ | MIASTO NA MAZURACH | ▼                           | BYŁ PIENIĄDZEM WE WŁOSZACH | ▼                                   | KONTYNET Z JAPONIA                      | ▼  | CZESŁAW, DZIAŁACZ KOLARSKI BOKS DLA MALUCHA | ▼                |
| ▶                                       |    | ▼                           |    | Z DAMA NA SŁAWNYM OBRAZIE                                                         | ▶ |                    |                             |                            |                                     | 18                                      |    | 8                                           |                  |
| SEKIERKA KUCHENNA                       | ▶  |                             |    | 5                                                                                 |   | 13                 | REWIR, DZIELNICA            | ▶                          |                                     |                                         |    | 1                                           |                  |
| ▶                                       |    |                             |    | <div><p>ul. Dąbrowskiego 6B<br/>23-400 Biłgoraj<br/>tel. (84) 686 06 00</p></div> |   |                    |                             |                            |                                     | ▶                                       | 7  |                                             |                  |
| PRZEDPORCIE                             |    |                             |    |                                                                                   |   |                    |                             |                            |                                     |                                         |    |                                             |                  |
| BIBLIJNY OGRÓD                          | ▶  |                             |    |                                                                                   |   |                    |                             |                            |                                     |                                         |    | MOCNA TKANINA NAMYSŁ ROZSĄDNEGO             |                  |
| MIASTO KOŁO RADOMIA                     |    | PLACÓWKĄ DLA MALUCHÓW       | ▼  |                                                                                   |   |                    |                             |                            |                                     | ▶                                       | 2  |                                             |                  |
| ▶                                       | 14 |                             |    |                                                                                   |   |                    |                             |                            |                                     | BOHDAN, PROZAIK, PILOT ELEMENTU UPRZEŻY |    | 15                                          | STOLICA SENEGALU |
| NIENTU-RAJNOŚĆ W ZACHOWANIU             | ▼  | NARZĘDZIE, RYBA ALBO MIASTO |    | BYDŁO AZJATYCKIE                                                                  | ▼ |                    |                             |                            |                                     | ▶                                       |    |                                             | 12               |
| GRANICZY Z SIERRA LEONE                 |    | 10                          | 17 |                                                                                   |   |                    | MONGOLSKI HODOWCA BYDŁA     |                            |                                     | UPOSAŻENIE AKTORA                       |    | 16                                          |                  |
| ▶                                       |    |                             |    |                                                                                   |   | 9                  |                             | 4                          | RZĘKA W ZAKAUKAZIU, DOPŁYW KURY     | ▶                                       |    |                                             |                  |
| MIASTO KOŁO LĘBORKA                     | ▶  |                             |    |                                                                                   |   |                    | POŻYWIENIE DZIKICH ZWIERZĄT | ▶                          |                                     |                                         |    |                                             | 6                |
| DZIEŃ, DONICA                           |    |                             |    |                                                                                   |   |                    |                             |                            | PONTYFIKALNE NAKRYCIE GŁOWY PAPIEŻA | ▶                                       | 11 |                                             |                  |
| ▶                                       |    |                             | 3  |                                                                                   |   |                    |                             |                            |                                     |                                         |    |                                             |                  |

123456789101112131415161718

Imię:..... Nazwisko:..... Telefon:.....

nr 30

Rozwiązanie z wyciętym i wypełnionym kuponem prosimy nadsyłać na adres redakcji: **NOWA Gazeta Biłgorajska, ul. M. Konopnickiej 11, 23-400 Biłgoraj** w terminie do 7 dni od daty wydania gazety. Autora wylosowanego kuponu zaprosimy wraz z osobą towarzyszącą na **elegancki poczęstunek u fundatora nagrody!** Na rozwiązania czekamy do ukazania się następnego numeru NOWej Gazety Biłgorajskiej. **UWAGA! Nagrodę - kupon, można odebrać do 14 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia o zwycięzcy!**

REKLAMA

meble na miarę

- kuchnie na wymiar  
- szafy przesuwane

ul. Długa 5A Biłgoraj  
tel. 84 888 00 51  
www.informi.pl

PANELE - DREWNO - WYKŁADZINY - DYWANY  
DRZWI - CHODNIKI - TRAWY

ul. Długa 5A Biłgoraj, tel. 885 566 955

OGRODZENIA - BALUSTRADY

501-749-427  
biuro.rafmet@o2.pl